

LAVATHERM 97689IH

NL Gebruiksaanwijzing
FR Notice d'utilisation

2
29



INHOUD

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	3
2. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT	6
3. ACCESSOIRES	7
4. BEDIENINGSPANEEL	8
5. VOOR HET EERSTE GEBRUIK	10
6. PROGRAMMA'S	11
7. FUNCTIES	13
8. DAGELIJKS GEBRUIK	16
9. AANWIJZINGEN EN TIPS	19
10. ONDERHOUD EN REINIGING	20
11. PROBLEEMOPLOSSING	25
12. TECHNISCHE INFORMATIE	27
13. MONTAGE	27

VOOR PERFECTE RESULTATEN

Bedankt dat u voor dit AEG product heeft gekozen. Dit apparaat is ontworpen om vele jaren uitstekend te presteren, met innovatieve technologieën die het leven gemakkelijker helpen maken – functies die gewone apparaten wellicht niet hebben. Neem een paar minuten de tijd om het door te lezen zodat u er optimaal van kunt profiteren.

Ga naar onze website voor:



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen en onderhoudsinformatie:
www.aeg.com



Registreer uw product voor een betere service:
www.aeg.com/productregistration



Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor uw apparaat.
www.aeg.com/shop

KLANTENSERVICE

Wij raden altijd het gebruik van originele onderdelen aan.

Zorg er als u contact opneemt met de klantenservice voor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt.

De informatie staat op het typeplaatje: model, productnummer, serienummer.



Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie.



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

Wijzigingen voorbehouden.

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel en schade veroorzaakt door een foutieve installatie. Bewaar de instructies van het apparaat voor toekomstig gebruik.

1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen



WAARSCHUWING!

Gevaar voor verstikking, letsel of permanente invaliditeit.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.
- Houd alle reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open is.
- Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Installeer het apparaat niet achter een vergrendelbare deur, een schuifdeur of een deur met een scharnier aan de tegenovergestelde zijde, waardoor de deur van het apparaat niet volledig geopend kan worden.
- Wees voorzichtig met het verplaatsen van het apparaat, het is zwaar. Draag altijd veiligheidshandschoenen.
- Het apparaat mag alleen verticaal worden verplaatst.
- De achterkant van het apparaat moet tegen de muur worden geplaatst.
- Zorg dat er lucht tussen het apparaat en de vloer kan circuleren.
- Zorg dat de ventilatieopeningen onderaan het apparaat (indien van toepassing) niet door de vloerbedekking worden geblokkeerd.
- De lucht mag niet worden afgevoerd via een kanaal dat wordt gebruikt voor uitlaatgassen van apparaten die gas of andere brandstoffen verbranden.
- Als de droogautomaat bovenop een wasautomaat wordt geplaatst, moet u hiervoor het tussenstuk gebruiken. De stapelkit, beschikbaar bij uw erkende verdeler, mag uitsluitend gebruikt worden met het apparaat dat vermeld is in de instructies, die bij het accessoire geleverd worden. Lees deze aandachtig alvorens het accessoire te monteren (Raadpleeg de montagebrochure).
- Zorg voor een goede ventilatie in de ruimte waar het apparaat geïnstalleerd is, om te voorkomen dat gassen uit apparaten die op andere brandstoffen werken, zoals open haarden, in de ruimte terugstromen.

1.2 Montage

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructies op die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Zorg ervoor dat de vloer van de plaats waar u het apparaat installeert, vlak, stabiel, hittebestendig en schoon is.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder 5 °C of boven 35 °C komt.
- Het apparaat kan losstaand of onder het aanrecht in de keuken met correcte ruimte worden gemonteerd (Raadpleeg de montagebrochure).
- Als het apparaat op zijn permanente plaats wordt geplaatst, moet u nagaan of het waterpas staat. Is dit niet het geval, stel dan de stelpootjes af totdat dit wel het geval is.

Aansluiting op het elektriciteitsnet



WAARSCHUWING!

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Dit apparaat moet worden geaard.
- Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Zo niet, neem dan contact op met een elektromonteur.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd, schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Zorg dat u de hoofdstekker en kabel niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan MOET dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het aansluitnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Raak de stroomkabel of stekker niet aan met natte handen.
- Dit apparaat voldoet aan de EU-richtlijnen.

1.3 Gebruik



WAARSCHUWING!

Gevaar op brand, explosie, elektrische schok of schade aan het apparaat.

- Gebruik dit apparaat uitsluitend in een huishoudelijke omgeving.
- De specificatie van het apparaat mag niet worden veranderd.
- Het laatste deel van het droogprogramma vindt plaats zonder warmte (koelcyclus) om ervoor te zorgen dat het wasgoed niet beschadigd raakt.

Als u het apparaat voor het einde van de droogcyclus stopzet, dient u het wasgoed te verwijderen en uit te hangen, zodat de warmte zich kan verspreiden.

- Als u wasverzachter of gelijksoortige producten gebruikt, dient u de instructies op de verpakking te volgen.
- Gebruik het apparaat niet zonder een filter. Reinig het pluusfilter voor of na elk gebruik.
- Veeg eventuele pluusjes die zich rondom het apparaat hebben opgehoopt, weg.
- Droog geen beschadigde kleding met vulling of voering.
- Artikelen van schuimrubber (latexschuim), douchemutsjes, waterdichte kleding, artikelen met een rubberbinnenkant en kleding of kussens met vulling van schuimrubber dienen niet te worden gedroogd.
- Artikelen die in contact zijn geweest met stoffen als spijsolie, aceton, alcohol, benzine, petroleum, vlekkenverwijderaars, terpentine, boenwas en boenwasverwijderaars dienen voorafgaande aan het drogen eerst te worden gewassen in heet water met een extra hoeveelheid wasmiddel.
- Droog geen artikelen in het apparaat als er industriële chemische reinigingsmiddelen zijn gebruikt.
- Zorg dat er geen aanstekers of lucifers in zakken van kleding zijn achtergebleven.
- Droog uitsluitend textiel dat in de droogautomaat mag worden gedroogd. Volg de instructies op het wasvoorschrift in de kleding.
- Droog geen ongewassen artikelen in het apparaat.
- Als u het wasgoed heeft gewassen met een vlekverwijderaar, voer dan een extra spoelcyclus uit voordat u de droger start.
- Het gecondenseerde water mag niet worden gebruikt voor het bereiden van eten en drinken. Het kan gezondheidsproblemen veroorzaken bij mensen en dieren.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.
- Respecteer het maximale laadvermogen van 8 kg (raadpleeg het hoofdstuk 'Programmatabel').
- Droog geen druijpnatte kledingstukken in de droogautomaat.

1.4 Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Gebruik geen waterstralen of stoom om het apparaat te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.

1.5 Binnenverlichting



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel.
Zichtbare LED-straling, niet rechtstreeks in de straal kijken.



De gloeilampen of halogeenlampen in dit apparaat zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik in huishoudelijke apparaten. Gebruik deze niet voor andere doeleinden.

Neem contact op met de serviceafdeling om de binnenverlichting te vervangen.

1.6 Verwijdering



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

Compressor



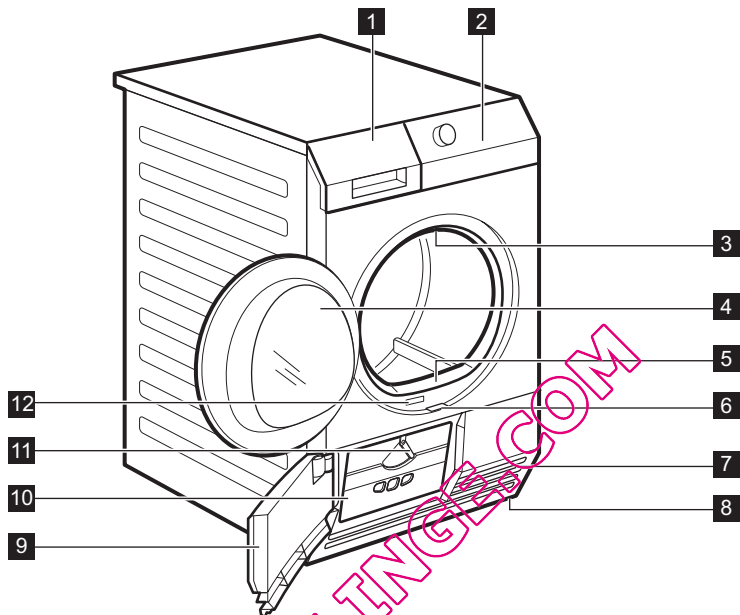
WAARSCHUWING!

Risico op schade aan het apparaat.

- De compressor en het systeem in de droogautomaat is gevuld met het speciale middel dat vrij is van fluor-chloorkoolwaterstoffen. Dit systeem moet goed gesloten blijven. Schade aan het systeem kan lekkage tot gevolg hebben.

QUELSPECIALLING.COM

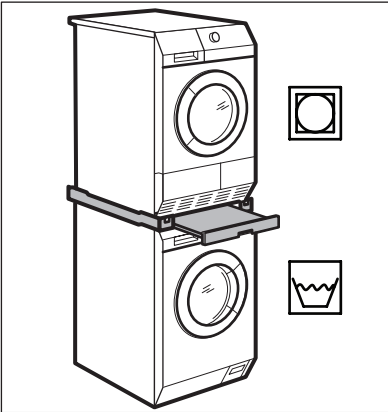
2. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT



- | | | | |
|---|--|----|---------------------------------|
| 1 | Waterreservoir | 7 | Ventilatiesleuven |
| 2 | Bedieningspaneel | 8 | Verstelbare voetjes |
| 3 | Trommelverlichting | 9 | Deur warmtewisselaar |
| 4 | Vuldeur (omkeerbaar) | 10 | Filterafdekking warmtewisselaar |
| 5 | Primaire filter | 11 | Vergrendelknop |
| 6 | Schuifknop om de deur van de warmtewisselaar te openen | 12 | Typeplaatje |

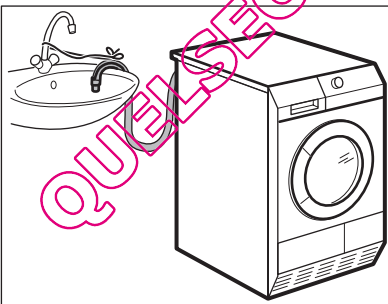
3. ACCESSOIRES

3.1 Tussenstuk



Naam accessoire: SKP11, STA8, STA9
 Verkrijgbaar bij uw erkende leverancier.
 Het tussenstuk kan alleen worden gebruikt met de in de folder gespecificeerde wasautomaten. Zie bijgevoegde folder.
 Lees de met het accessoire meegeleverde instructies zorgvuldig door.

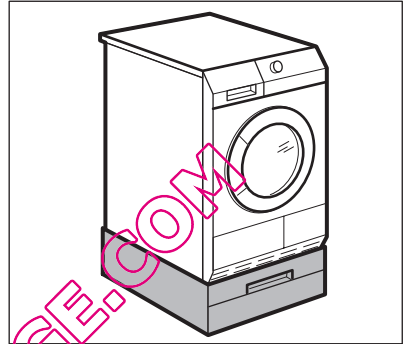
3.2 Afvoerset



Naam accessoire: DK11.
 Verkrijgbaar bij uw erkende leverancier (kan bij sommige soorten droogautomaten al zijn aangebracht)
 Het accessoire voor afvoer van het gecondenseerde water naar een wasbak, sifon, goot, etc. Na installatie wordt het waterreservoir automatisch geleegd. Het waterreservoir moet in het apparaat blijven zitten.
 De geïnstalleerde slang moet worden aangebracht op een hoogte van minimaal 50 cm en maximaal 1 meter van de

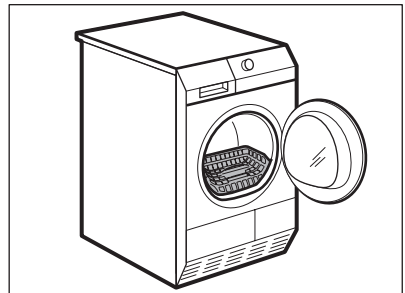
grond af. De slang mag geen lus bevatten. Maak de slang zo nodig korter. Lees de met het accessoire meegeleverde instructies zorgvuldig door.

3.3 Voetstuk met de lade



Naam accessoire: PDSTP10.
 Verkrijgbaar bij uw erkende leverancier.
 Om het apparaat hoger te plaatsen op het niveau dat het vullen met en het verwijderen van het wasgoed helpt vergemakkelijken.
 De lade kan worden gebruikt voor het opbergen van wasgoed, bijvoorbeeld handdoeken, schoonmaakmiddelen en dergelijke.
 Lees de bij de accessoire geleverde gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

3.4 Droogrek



Naam accessoire: RA5, RA6, RA11, RA12
 Verkrijgbaar bij uw erkende leverancier (kan bij sommige soorten droogautomaten al zijn aangebracht) Vraag uw leverancier of kijk op de website of het accessoire compatibel is met uw apparaat.

Met het droogrek kunt u de volgende items in de droogautomaat drogen:

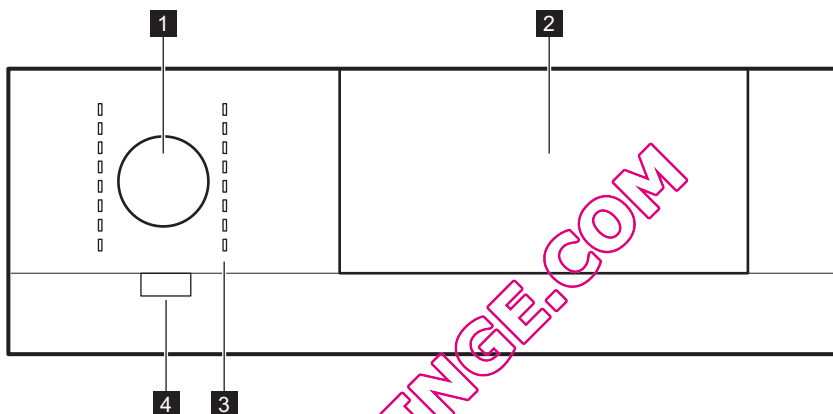
- sportschoenen
- wol

- Zachte knuffels

- lingeerie

Lees de met het accessoire meegeleverde instructies zorgvuldig door.

4. BEDIENINGSPANEEL



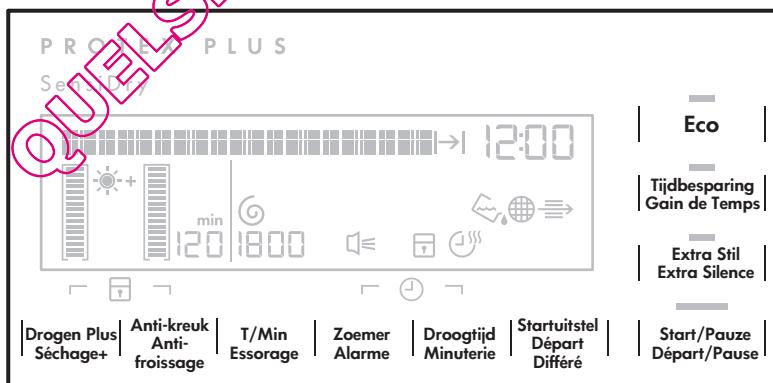
1 Programmaknop

2 Het aanraakbedieningspaneel met het display

3 De programma-indicatielampjes

4 De druktoets Aan/Uit  met de functie Auto Off

4.1 Aanraakpaneel

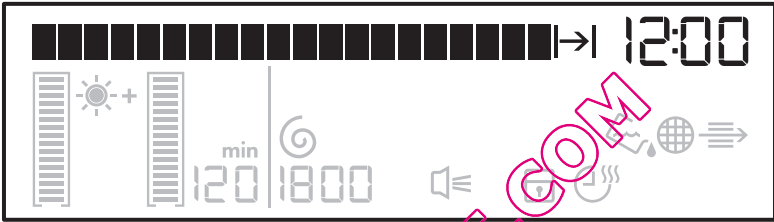


U kunt als alternatief voor het gebruik van de toetsen ook het gedeelte met de functienaam op het paneel aanraken. Alle gebieden tussen de verticale markeringen *detecteren* de vinger van de gebruiker.

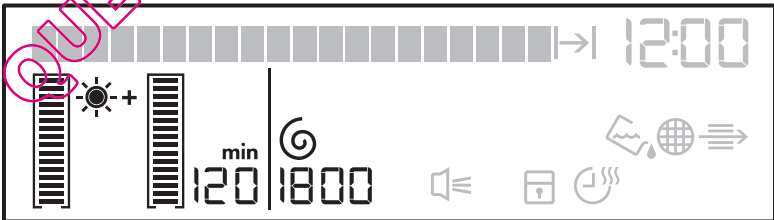


Voor een nauwkeurige selectie raakt u het middelpunt van het gebied tussen de verticale markeringen aan. Draag bij het aanraken van het aanraakpaneel geen handschoenen om de functie in te stellen. Zorg ervoor dat het paneel altijd schoon en droog is.

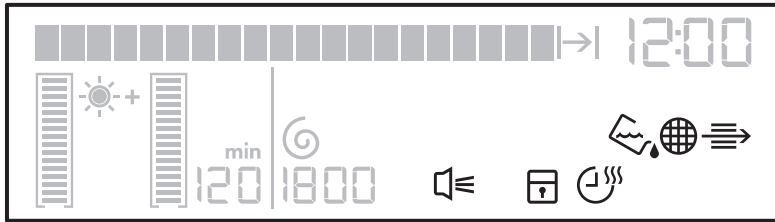
4.2 Display



Symbol	Beschrijving
Time of day	tekstbalk
12 : 00	klok
12:00	programma duur
→116 : 20	geschatte eindtijd van het programma
→116 : 30	geschatte eindtijd van het tijdprogramma (interval van het tijdprogramma 10 - 120 min.)
→116 : 50	geschatte eindtijd van het programma met startuitlet (interval van startuitlet is 30 min. - 20 uur)



Symbol	Beschrijving
	extra droogtegraad: minimum, gemiddeld, maximum
	anti-kreuktijd: standaard, interval (30 min. - 120 min.)
800—1800	eerste wascentrifugering (800 — 1800 tpm) standaard



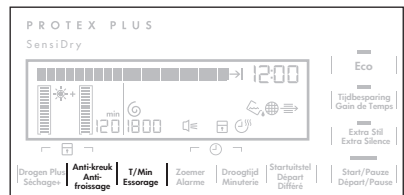
Symbol	Beschrijving
	leeg het waterreservoir-lampje
	reinig het hoofdfilter-lampje
	reinig de filters van de warmtewisselaar-lampje
	zoemer geactiveerd
	kinderbeveiliging geactiveerd
	tijd droogfunctie geactiveerd

5. VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Maak de trommel van de droogtrommel met een vochtige doek schoon of stel een kort programma in (bv. tijdsprogramma van 30 minuten) met vochtige kleding.

Aan het begin van de droogcyclus (3-5 min.) kan het geluidsniveau iets hoger liggen. Dit komt door de start van de compressor en is normaal voor apparaten die worden aangedreven door een compressor zoals: koelkasten, vriezers etc.

1. Raak gelijktijdig 2 functies aan (zie afbeelding) en houd de functies ingedrukt totdat u de naam van de taal op de display ziet.



5.1 Taal

De eerste keer dat u het apparaat activeert, wordt de standaardtaal op de display weergegeven. U kunt deze taal bevestigen of een andere taal uit de beschikbare talen kiezen.

De andere taal instellen:

1. Draai aan de programmaknop om uw taal in te stellen.
2. Raak de functie Start/Pauze aan om de selectie op te slaan.

U kunt de taal op elk gewenst moment veranderen.

De andere taal instellen:

2. Draai aan de programmaknop om de nieuwe taal in te stellen.
3. Raak de functie Start/Pauze aan om de selectie op te slaan.

5.2 Klok

De eerste keer dat u het apparaat activeert, wordt de standaardtijd op de display weergegeven. U kunt de tijd bevestigen of een andere tijd instellen.

De andere tijd instellen:

1. Draai aan de programmaknop om het uur in te stellen.
2. Raak de functie Start/Pauze aan om de selectie op te slaan.

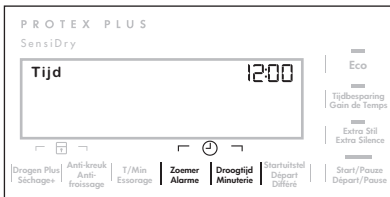
3. Draai aan de programmaknop om de minuten in te stellen.
4. Raak de functie Start/Pauze aan om de selectie op te slaan.

U kunt de tijd op elk gewenst moment veranderen.

De andere tijd instellen:








1. Raak gelijktijdig 2 functies aan (zie afbeelding) en houd de functies ingedrukt totdat het uursijfer begint te knipperen.

2. Draai aan de programmaknop om het uur in te stellen.
3. Raak de functie Start/Pauze aan om de selectie op te slaan.
4. Draai aan de programmaknop om de minuten in te stellen.
5. Raak de functie Start/Pauze aan om de selectie op te slaan.



6. PROGRAMMA'S

Programma's	Lading ¹⁾	Eigenschappen	Textielmarkering
		Katoen	
Extra Droog	8 kg	Om katoenen kleding te drogen. Droogtegraad: extra droog.	
Kastdroog 2)3)	8 kg	Om katoenen kleding te drogen. Droogtegraad: kastdroog.	
Strijkdroog 2)	8 kg	Om katoenen kleding te drogen. Droogtegraad: geschikt voor strijken.	
Jeans	8 kg	Voor het drogen van vrijetijdskleding, zoals jeans, sweatshirts van verschillende materiaaldiktes (bijv. bij de kraag, manchetten en naden).	
Beddengoed	3 kg	Om beddinnen te drogen, zoals: enkele en dubbele lakens, kussenslopen, spreien.	
Dekbed	3 kg	Voor het drogen van één of tweepersoonsbeddengoed (met veren, dons of synthetische vullingen).	

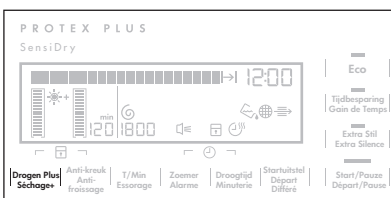
Programma's	Lading ¹⁾	Eigenschappen	Textielmarkering
Tijd	8 kg	Drogen van wasgoed waarbij de tijd door de gebruiker wordt ingesteld. De tijdwaarde moet in verhouding staan tot de lading. Als u één artikel of kleine hoeveelheden wasgoed wilt drogen, raden wij aan korte tijden te gebruiken.	
Mix Extra Kort	3 kg	Voor het drogen van katoenen en synthetische stoffen, op lagere temperatuur.	
Synthetica			
Extra Droog	3.5 kg	Om synthetische kleding te drogen. Droogtegraad: extra droog.	
Kastdroog ²⁾	3.5 kg	Om synthetische kleding te drogen. Droogtegraad: kastdroog.	
Strijkdroog	3.5 kg	Om synthetische kleding te drogen. Droogtegraad: geschikt voor strijken.	
Strijkvrij	1 kg (of 5 overhemden)	Om easy care textiel zoals hemden en bloezen te drogen, met een minimum aan moeite. Het resultaat kan variëren, afhankelijk van de verschillende soorten textiel en afwerking. Plaats het textiel recht in de droogautomaat. Na het programma verwijderen u onmiddellijk het gedroogd textiel en hangt u het aan een kleerhanger.	
Outdoor	2 kg	Voor het drogen van buitenkleding, technische kleding, sportkleding, gestapelde stoffen, waterbestendige en ademende jassen, jassen met een verwijderbare fleecelaag of binnenvoering.	
Microvezel	2 kg	Voor het drogen van sportkleding, dun en licht textiel, polyester, microvezel die niet gestreken hoeven te worden.	
Zijde/Lingerie	1 kg	Voor het drogen van zijde/lingerie met warme lucht en behoedzame trommelbeweging.	

Programma's	Lading ¹⁾	Eigenschappen	Textielmarkering
Wol	1 kg	<p>Het drogen van wollen wasgoed. Het wasgoed wordt zacht en soepel. Wij raden aan de kleding direct na het einde van het programma te verwijderen.</p> <p>De droogcyclus voor wol van deze droogautomaat is getest en goedgekeurd door The Woolmark Company. De cyclus is geschikt voor wollen kleding die volgens het etiket op de hand moet worden gewassen op voorwaarde dat de kleding op een door Woolmark aangeraden manier op de hand gewassen is en gedroogd wordt volgens de instructies van de fabrikant. (M1129).</p> <p>Om de resterende vochtigheid van het wasgoed te vergroten of verkleinen kunt u de functie Drogen Plus gebruiken.</p>	

- 1) maximaal gewicht van droge kleding
- 2) Uitsluitend voor testinstellingen.
 Voor een prestatietest dient u de standaard programma's te gebruiken die staan gespecificeerd in het EN 61121 document. Als het resterende vochniveau van het wasgoed gecorrigeerd moet worden, dient u het programma aan te passen met de functie Drogen Plus.
 Reinig de twee filters na elke cyclus.
- 3) In overeenstemming met 932/2012
 Het programma " Kastdroog " is het "Standaard katoenprogramma" .
 Dit kan gebruikt worden voor het drogen van natte katoenen kledingstukken met het meest geschikte energieverbruik.

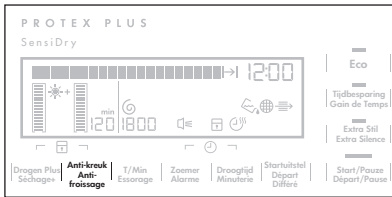
7. FUNCTIES

7.1 De functie Drogen Plus



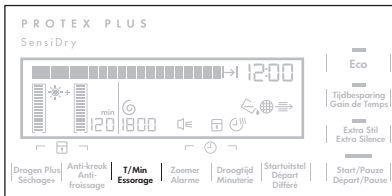
Deze functie helpt het wasgoed beter te drogen. Er zijn 3 mogelijke selecties: minimum - de standaardselectie die verband houdt met het programma, gemiddeld — de selectie om het wasgoed meer te drogen, maximum — de selectie om het wasgoed veel meer te drogen.

7.2 De Anti-kreuk functie



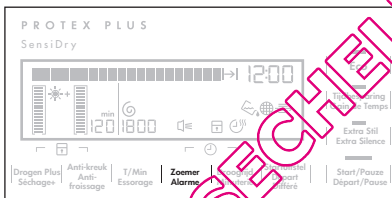
Verlengt de standaard anti-kreukfase (30 minuten) met 30, 60, 90 of 120 minuten aan het einde van de droogcyclus. Deze functie voorkomt dat het wasgoed kreukt. Het wasgoed kan tijdens de anti-kreukfase uit de machine gehaald worden.

7.3 De T/Min -functie



Deze functie helpt om de beste conditie in te stellen om het wasgoed te drogen. U kunt deze functie gebruiken als u de centrifugeersnelheid weet. Door de hogere centrifugeersnelheid bevat het wasgoed minder water.

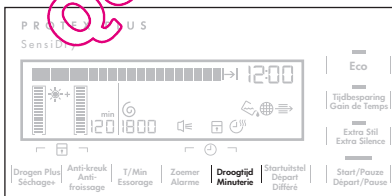
7.4 De functie Zoemer



Wanneer de zoemer is geactiveerd, kunt u de zoemer horen:

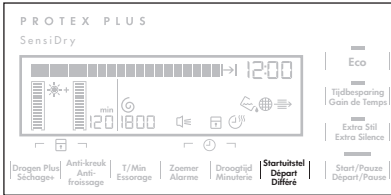
- op het einde van de cyclus
 - bij de start en het einde van de anti-kreukfase
 - bij een cyclusunterbreking
- Standaard staat de zoemer altijd aan. U kunt deze functie gebruiken om het geluid in- of uit te schakelen.

7.5 De functie Droogtijd



Werkt alleen met het programma Tijd. Hiermee kunt u het droogprogramma instellen met minimaal 10 minuten tot maximaal 2 uur (in stappen van 10 min.).

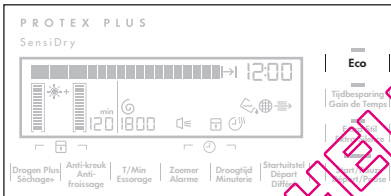
7.6 De functie Startuitstel



i Hiermee kan de start van het droogprogramma met minimaal 30 minuten en maximaal 20 uur worden uitgesteld.

1. Stel het droogprogramma en de functies in.
2. Druk opnieuw op de toets Uitgesteld de start totdat de vereiste uitsteltijd op het display wordt weergegeven (bv. 12h als het programma na 12 uur moet beginnen.)
3. Om de functie Startuitstel te activeren, drukt u op de toets Start/Pauze. De starttijd neem op de display af.

7.7 De Eco-functie

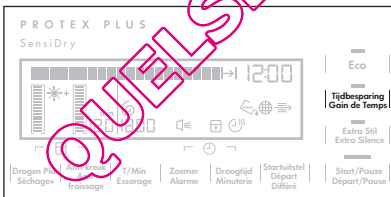


Deze functie is standaard actief bij alle programma's. Behalve bij het programma Mix Extra Kort.

Het stroomverbruik is minimaal.

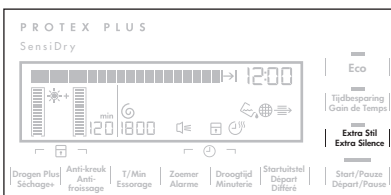
De functie Eco is niet actief als de functie Tijdbesparing of Extra stil actief zijn.

7.8 De Tijdbesparing-functie



Vermindert de cyclusduur zonder de droogkwaliteit te beïnvloeden. De cyclusduur kan tot 30% verminderd worden bij katoen en tot 40% bij synthetische stoffen. Het apparaat verbruikt meer energie.

7.9 De functie Extra Stil



Het apparaat werkt stiller, 62 dBA, zonder de droogkwaliteit te beïnvloeden. Het apparaat werkt langzaam met een langere cyclusduur.

Programma's ¹⁾	Functies						
	Drogen Plus	Anti-kreuk	T/Min	Droog-tijd	Eco ²⁾	Tijdbe-spa-ring	Extra Stil
Katoen Extra droog	■	■	■		■	■	■
Katoen Kast-droog	■	■	■		■	■	■
Katoen Strijk-droog	■	■	■		■	■	
Jeans	■	■	■		■	■	
Beddengoed	■	■	■		■		
Dekbed	■		■		■		
Tijd		■		■	■		
Mix Extra Kort	■	■	■			■	
Synthetica Ex-tra droog	■	■	■		■	■	■
Synthetica Kastdroog	■	■	■		■	■	■
Synthetica Strijkdroog	■	■	■		■	■	
Strijkvrij	■	■	■		■		
Outdoor	■		■		■		
Microvezel	■	■	■		■		
Zijde/Lingerie	■		■		■		
Wol	■			■ ³⁾	■		

1) U kunt samen met het programma ook 1 of meer functies instellen.

2) De functie is niet actief als de functie Tijdbesparing of Extra Stil actief zijn.

3) Alleen met het droogrek — zie hoofdstuk ACCESSOIRES

8. DAGELIJKS GEBRUIK

8.1 Wasgoed voorbereiden



Droog uitsluitend textiel dat in de droogtrommel mag worden gedroogd. Controleer of het textiel in de droogtrommel mag worden gedroogd. Controleer de textielmarkering op de kleding.

Textiel-markering	Eigenschap
<input type="checkbox"/>	Kan worden gedroogd in de wasdroger

Textiel-markering	Eigenschap
	Kan worden gedroogd in de wasdroger op standaard temperatuur
	Kan worden gedroogd in de wasdroger op lage temperatuur
	Kan niet worden gedroogd in de wasdroger

Het wasgoed goed voorbereiden:

- sluit ritsen, knoop dekbedovertrekken dicht en sluit losse riemen of strikken (bijv. van schorten) - het wasgoed kan verstrikt raken
- zorg dat de zakken leeg zijn - verwijder metalen voorwerpen (paperclips, veiligheidsspelden, enz.)
- keer voorwerpen met dubbellaagse weefsels binnenstebuiten (bijv. met katoen afgewerkte anoraks, de katoenlaag dient aan de buitenkant te zitten)

Alleen drogen:

- katoen en linnen met de programma's Katoen
- synthetica en gemengde stoffen met de programma's Synthetica
- de sterk gekleurde stoffen en de licht gekleurde stoffen scheiden - de kleuren kunnen onttrokken worden
- katoenen jerseys en gebreide artikelen alleen met de geschikte programma's - artikelen kunnen krimpen



Overschrijd de maximale belading van **8kg** niet.

8.2 Wasgoed in de machine doen


1. Trek de deur van het apparaat open
2. Wasgoed losjes in de machine doen.
3. Sluit de deur van het apparaat.



LET OP!

Laat het wasgoed niet tussen de deur en de manchet terecht komen.


8.3 Het apparaat inschakelen

Druk op de Aan/Uit  knop om de machine te activeren of te deactiveren. Wanneer het apparaat aan staat, worden een aantal indicaties zichtbaar op de display.

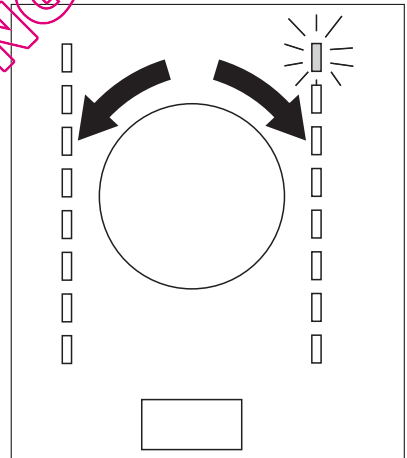
8.4 Het apparaat inschakelen

Druk op de Auto Off knop om de machine te activeren of te deactiveren. Wanneer het apparaat aan staat, worden een aantal indicaties zichtbaar op de display.

- wanneer niet binnen 5 minuten op de Start/Pauze -knop is gedrukt.
- na 5 minuten vanaf het einde van het programma.

Druk op de knop voor Ann/Uit  om de machine te activeren.

8.5 Een programma instellen



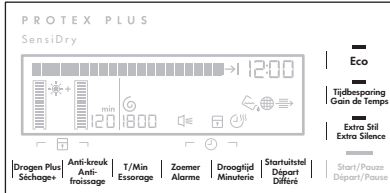
Gebruik de programmakeuzeknop om een programma te kiezen. De mogelijke tijd waarop een programma wordt voltooid, verschijnt op het display.



De droogtijd die u ziet heeft betrekking op de lading van 5 kg voor katoen en jeansprogramma's. Voor de andere programma's is de droogtijd gerelateerd aan de aanbevolen ladingen. De droogtijd van de katoen- en jeansprogramma's met een grotere lading dan 5 kg is langer.

8.6 Speciale functies

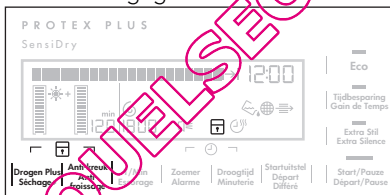
U kunt samen met het programma ook één of meer speciale functies kiezen. Om de functie te activeren of te inactiveren, raakt u de overeenkomstige functie-naam aan.



Wanneer de functie is geactiveerd zal het symbool op de display worden weer gegeven.

8.7 Kinderbeveiligingsfunctie

De kinderbeveiligingsfunctie voorkomt dat kinderen met het apparaat spelen. De kinderbeveiligingsfunctie blokkeert alle functies en de programmamakeuzeknop (deze functie vergrendelt niet de toets **1** Ann/Uit). Als u de kinderbeveiligingsfunctie wilt activeren, raakt u te gelijktijd de functie Drogen Plus en Anti-kreuk aan. Wanneer de functie is geactiveerd zal het symbool **1** op de display worden weergegeven.

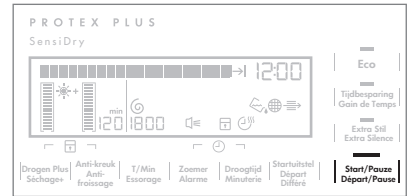


Raak de bovenstaande functies opnieuw aan totdat het symbool verdwijnt om te inactiveren.

U kunt de kinderbeveiligingsfunctie activeren:

- voor u de functie Start/Pauze aanraakt - het apparaat kan niet starten
- nadat de functie Start/Pauze hebt aangeraakt - alle toetsen en de programmamakeuzeknop zijn uitgeschakeld

8.8 Een programma starten



Om het programma te activeren, raakt u de functie Start/Pauze aan, zoals op de afbeelding te zien is. De LED erboven begint permanent in rode kleur te branden.

8.9 Een programma wijzigen

Voor het wijzigen van een programma drukt u op de toets **1** Aan/Uit om het apparaat uit te schakelen. Druk op **1** Aan/Uit om het apparaat in te schakelen en het programma opnieuw in te stellen.

8.10 Aan het einde van het programma

Na voltooiing van de droogcyclus, zal het **1** symbool knipperen op de display. Als de Zoemer actief is, klinkt er gedurende een minuut een geluidssignaal met onderbrekingen.

De was uit de machine halen:

1. Druk gedurende 2 seconden op de knop voor Auto/Off om het apparaat uit te schakelen.
2. Open de deur van het apparaat.
3. Haal het wasgoed uit de trommel.
4. Sluit de deur van het apparaat.



Na elke droogcyclus:

- maak de filters schoon
- leeg het waterreservoir (Zie het hoofdstuk **ONDERHOUD EN REINIGING**.)

9. AANWIJZINGEN EN TIPS

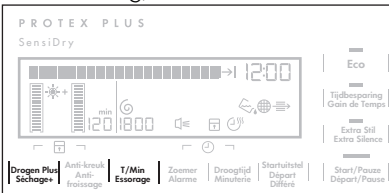
9.1 Milieutips

- Gebruik geen wasverzachter om te wassen en te drogen. In de droogtrommel wordt uw wasgoed automatisch zacht.
- Gebruik het condenswater als gedistilleerd water, bijv. voor een stoomstrijkijzer. Indien nodig filtert u het condenswater (bv. met een koffiefilter) om kleine pluusjes te verwijderen.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen aan de onderzijde van het apparaat vrij zijn.
- Houd u aan de laadvolumes die in het programma-overzicht worden aanbevolen.
- Zorg ervoor dat er een goede luchtventilatie is.
- Maak de filters na elke droogcyclus schoon.
- Centrifugeer het wasgoed goed voordat u het in de droger stopt.

9.2 Waterhardheid en geleiding



Waterhardheid kan verschillen voor verschillende regio's. De waterhardheid heeft invloed op de watergeleiding en de werking van de geleidingssensor in het apparaat. Als u de waarde van de watergeleiding kent, kunt u de sensor aanpassen voor betere droogresultaten. De sensorgeleiding wijzigen:

1. Draai de programmakeuzeknop naar een beschikbaar programma.
2. Raak gelijktijdig 2 functies aan (zie afbeelding).

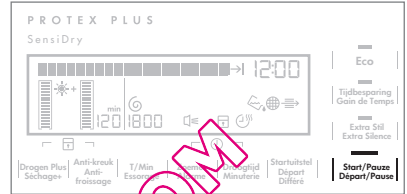


Houd de knop ingedrukt tot een van de symbolen op de display zichtbaar wordt:

-  lage geleiding <math>< 300 \mu\text{S}/\text{cm}</math>


-  gemiddelde geleiding 300-600 $\mu\text{S}/\text{cm}$
-  hoge geleiding >600 $\mu\text{S}/\text{cm}$

3. Raak herhaaldelijk Start/Pauze aan tot u het gewenste niveau hebt ingesteld.



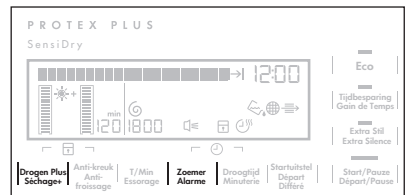
4. Om de instelling op te slaan, raakt u tegelijkertijd 2 functies aan, zoals in punt 2 wordt vermeld.

9.3 Lampje - waterreservoir vol







Het controlelampje  is altijd aan. Wordt zichtbaar aan het einde van de cyclus of als het waterreservoir vol is. Als u externe apparatuur gebruikt om het reservoir te legen, kan het lampje uit zijn.

Het lampje in- of uitschakelen:

1. Draai de programmakeuzeknop naar een beschikbaar programma.
2. Raak gelijktijdig 2 functies aan (zie afbeelding)




en blijf ze indrukken totdat u de correcte instelling ziet:

- en lampje  is uit en het lampje  wordt ingeschakeld — het lampje  is permanent uit
- en lampje  is aan en het lampje  wordt ingeschakeld — het lampje  is geactiveerd

10. ONDERHOUD EN REINIGING

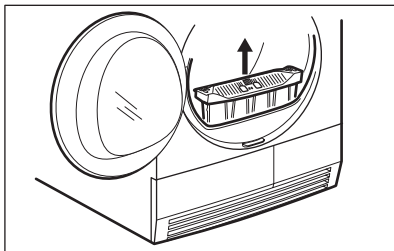
10.1 De filter schoonmaken.

Aan het einde van elke cyclus zal het lampje  (*filter reinigen*) branden om u te laten weten dat het filter moet worden gereinigd.

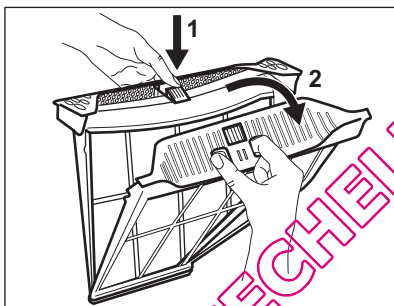


De filter vangt de pluizen op. De pluizen ontstaan terwijl de kleding wordt gedroogd in de droogtrommel.

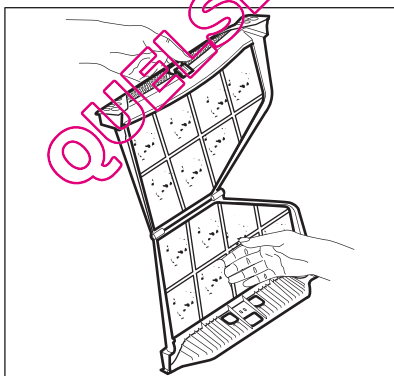
De filter reinigen:



1. De deur openen
2. Trek aan het filter.

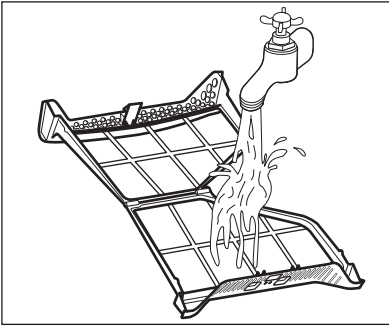


3. Open het filter.



4. Maak het filter schoon met een vochtige hand.

QUELSECHLINGE.COM



5. Maak, indien nodig, het filter schoon met warm water en een borstel.
Sluit het filter.

6. Verwijder de pluizen uit de filterhouder. Hiervoor kan een stofzuiger worden gebruikt.
7. Zet het filter in de filterhouder.




LET OP!

Gebruik de droogautomaat nooit zonder de filter, of met beschadigde of verstopte filters.



Maak het filter na elke droogcyclus schoon. Een verstopte filter verlengt de cyclustijd en veroorzaakt een hoger energieverbruik.

Wanneer het condenswaterreservoir vol is, breekt het programma automatisch af en brandt de  condenswaterreservoir legen-LED. Om het programma te vervolgen moet het condenswaterreservoir worden geleegd en drukt u op de startknop.

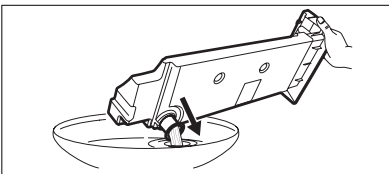
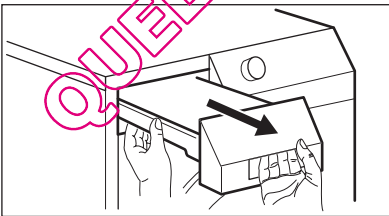


Om het condenswaterreservoir automatisch te legen kunt u waterafvoerset installeren (zie hoofdstuk: ACCESSOIRES)

10.2 Maak het condenswaterreservoir leeg

Leeg het condenswaterreservoir na elke droogcyclus.

Maak het condenswaterreservoir leeg:



1. Verwijder het condenswaterreservoir en houd het horizontaal.
2. Schuif de kunststof aansluiting uit en laat het condenswater weglopen in een gootsteen of iets dergelijks.
3. Schuif de kunststof aansluiting in en zet het waterreservoir terug.

**WAARSCHUWING!**

Pas op voor vergiftiging. Het condenswater is niet geschikt als drinkwater of voor het bereiden van voedsel.

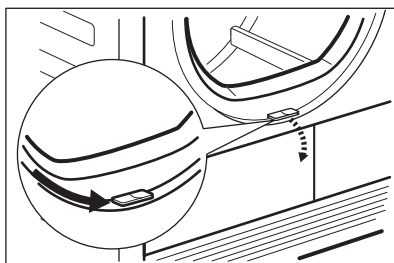


Het condenswater kan gebruikt worden als gedistilleerd water, bijv. voor stoomstrijken. Filter het condenswater indien nodig (bijv. door een koffiefilter) om eventuele restanten en kleine pluusjes te verwijderen.

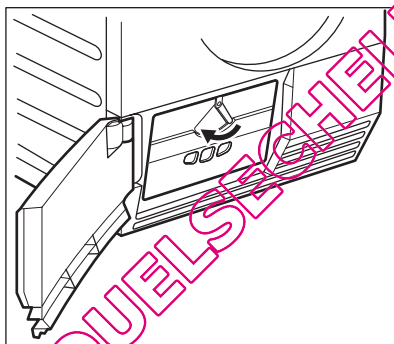
10.3 De filters van de warmtewisselaar reinigen

Als het indicatielampje ( de filters van de warmtewisselaar reinigen) aan is, moeten de filters worden gereinigd. De frequentie waarmee de filters gereinigd moeten worden, is afhankelijk van het type en de hoeveelheid wasgoed. Reinig de filters na elke cyclus met maximale lading.

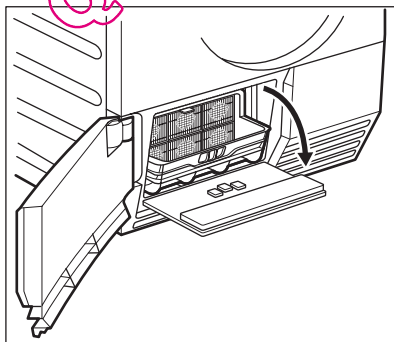
De filters reinigen:



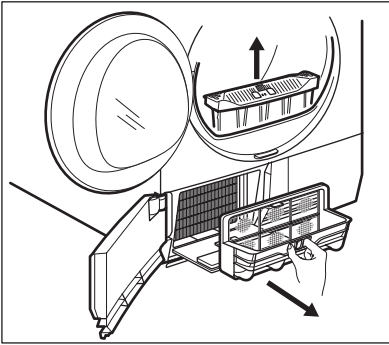
1. Open de vuldeur.
2. Verschuif de ontgrendelknop in de onderkant van de deuropening om de deur van de warmtewisselaar te openen.



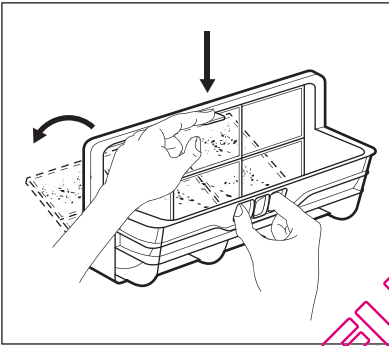
3. Draai de vergrendeling om de afdekking van de warmtewisselaar te ontgrendelen.



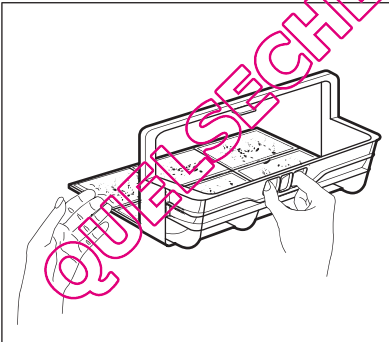
4. Laat de afdekking van de filters van warmtewisselaar zakken.



5. Til de primaire filter op. Houd de filter van de warmtewisselaar vast en trek het uit het onderste vak.

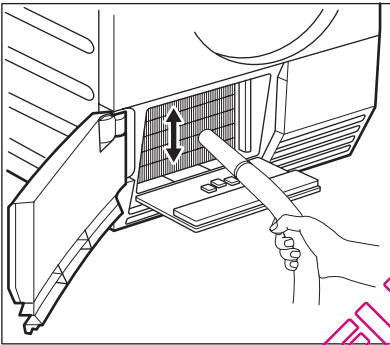
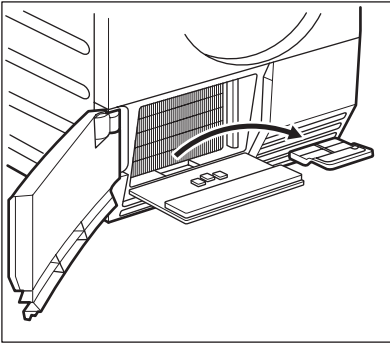


6. Druk op de haak om de filter te openen.



7. Maak het filter schoon met een vochtige hand. Maak, indien nodig, het filter schoon met warm water en een borstel. Sluit het filter.

WASSESCHELINGE.COM



8. Reinig de kleine filter van de basis

9. Verwijder indien nodig om de 6 maanden de pluizen uit het vak van de warmtewisselaar. U kunt hiervoor een stofzuiger gebruiken.

10. Doe het kleine filter en het filter van de warmtewisselaar terug.

11. Sluit de afdekking van de warmtewisselaar.

12. Vergrendel de blokkering tot deze dichtklikt.

13. Sluit de afdekking van de filters van de warmtewisselaar.

14. Sluit de deur van de warmtewisselaar.

15. Plaats de primaire filter.



LET OP!

Gebruik de droogautomaat niet terwijl de filters van de warmtewisselaar geblokkeerd is door pluizen. Dit zou schade kunnen veroorzaken aan de droogautomaat. Het verhoogt ook het energieverbruik.

Gebruik geen scherpe voorwerpen om de ruimte van de warmtewisselaar te reinigen.

Gebruik de droogautomaat niet zonder de filters.

10.4 De trommel reinigen



WAARSCHUWING!

Ontkoppel het apparaat voordat u het reinigt.

Gebruik een standaard zeepsop om de binnenzijde van de trommel te reinigen. Droog het gereinigde oppervlak met een zachte doek.



LET OP!

Gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om de trommel schoon te maken.

10.5 Het bedieningspaneel en de behuizing reinigen



LET OP!

Gebruik geen schoonmaakmiddelen voor meubels of schoonmaakmiddelen die corrosie kunnen veroorzaken.

Gebruik een standaard zeepsop om het bedieningspaneel en de behuizing te reinigen.

Gebruik een vochtige doek om te reinigen. Droog het gereinigde oppervlak met een zachte doek.

11. PROBLEEMOPLOSSING

11.1 Probleemoplossing

Probleem ¹⁾	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De droogautomaat werkt niet.	Droogautomaat is niet aangesloten op de netstroom.	Steek de stekker in het stopcontact. Controleer de zekering in de zekeringenkast (huisinstallatie).
	De deur van het apparaat is open.	Sluit de vuldeur.
	De toets ① Ann/Uit is niet ingedrukt.	Druk op de toets ① Ann/Uit.
	De functie Start/Pauze is niet geactiveerd.	Activeer de functie Start/Pauze.
	Het apparaat staat in de standby-modus.	Druk op de toets ① Ann/Uit.
Onbevredigende droogresultaten.	Onjuiste programmakeuze.	Kies voor het toepasselijke programma. 2)
	Het pluizenfilter is verstopt.	Maak het filter schoon. 3)
	De functie Droog Plus staat in de minimummodus.	Wijzig de functie Droog Plus naar de gemiddelde of maximummodus.
	De filters van de warmtewisselaar zijn verstopt.	Reinig de filters van de warmtewisselaar. 3)
	Te hoog laadvolume.	Houd u aan de maximale belasting.
	Het luchtrooster is verstopt.	Reinig het luchtrooster onderin het apparaat.
	Aanslag op de binnenkant van de trommel.	Reinig de binnenkant van de trommel.
	Te hoge waterhardheid.	Stel geschikte waterhardheid in 4) .

Probleem ¹⁾	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De vuldeur sluit niet.	Het filter zit niet op zijn plaats vast.	Zet het filter in de correcte stand.
	Het wasgoed zit vast tussen deur en pakking.	Plaats het wasgoed correct in de trommel.
Err (Error) op de display.	U probeert het programma of de functie na de start van de cyclus te wijzigen.	Schakel de droogautomaat uit en in. Maak de nieuwe selectie.
	De functie die u probeert te activeren is niet van toepassing op het geselecteerde programma.	Schakel de droogautomaat uit en in. Maak de nieuwe selectie.
De trommelverlichting brandt niet	De trommelverlichting is defect.	Neem contact op met de klantenservice om de trommelverlichting te vervangen.
Abnormale tijdsweergave op de display.	De tijd tot het einde wordt berekend op basis van het volume en de vochtigheid van het wasgoed.	Dit is de automatisch procedure - het is geen fout van het apparaat.
Programma niet actief.	Het waterreservoir is vol.	Leeg het waterreservoir ³⁾ , activeer de functie Start/Pauze .
Droogcyclus te kort.	Te weinig wasgoedvolumen.	Kies voor het tijdprogramma.
	Het wasgoed is te droog.	Selecteer het tijdprogramma of een hogere droogtegraad (bijv. Extra Droog).
Droogcyclus te lang ⁵⁾	De filters zijn verstopt.	Reinig de filters.
	Te hoog laadvolume.	Houd u aan de maximale belasting.
	Het wasgoed is niet voldoende gecentrifugeerd.	Zorg dat het wasgoed goed is gecentrifugeerd.
	Zeer hoge kamertemperatuur - dit is geen fout van het apparaat.	Verlaag, indien mogelijk, de kamertemperatuur.

1) Als er een foutmelding op de display verschijnt (bijv. **E51**): Schakel de droogautomaat uit en in. Selecteer het nieuwe programma. Activeer de functie Start/Pauze . Werkt het niet? - neem contact op met de klantenservice en geef de foutcode door.

2) volg de programmabeschrijving - raadpleeg het hoofdstuk *PROGRAMMA'S*

3) zie het hoofdstuk *ONDERHOUD EN REINIGING*

4) zie het gedeelte *WATERHARDHEID* in het hoofdstuk *AANWIJZINGEN EN TIPS*

5) Opmerking: Na maximaal 5 uur stopt de droogcyclus automatisch (raadpleeg het deel *Droogcyclus voltooid*).

12. TECHNISCHE INFORMATIE



hoogte x breedte x diepte	850 x 600 x 600 mm (maximaal 640 mm)
inhoud trommel	118 l
maximale diepte met vuldeur open	1090 mm
maximale breedte met vuldeur open	950 mm
afstelbare hoogte	850 mm (+ 15 mm - afstellen van voeten)
gewicht toestel	57 kg
max. belading	8 kg
spanning	230 V
frequentie	50 Hz
benodigde zekering	5 A
totaal vermogen	1000 W
energie-efficiëntieklasse	A+++
energieverbruik kWh/cyclus ¹⁾	1,51 kWh
jaarlijks energieverbruik ²⁾	176,92 kWh
stroomverbruik aanlaten-modus	0,11 W
stroomverbruik uit-modus	0,11 W
type gebruik	Huishoudelijk
toegestane omgevingstemperatuur	+ 5°C tot + 35°C

1) 8 kg katoen, aan 1000 rpm volgens EN 61121

2) Energieverbruik per jaar in kWh, gebaseerd op 160 droogcycli van het standaardkatoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading, en het verbruik van de lage-stroommodi. Daadwerkelijke energieverbruik per cyclus hangt af van hoe het apparaat wordt verbruikt (REGELGEVING (EU) nr. 392/2012).

13. MONTAGE

13.1 Ontpakken



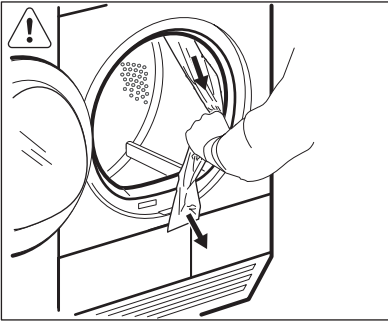
LET OP!

Voordat u de droger in gebruik neemt moeten alle transportbeveiligingen verwijderd worden.

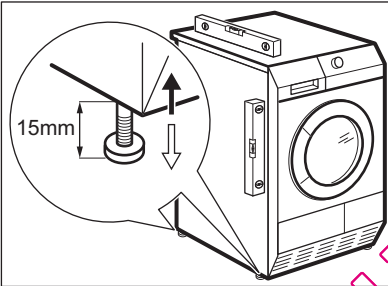
De polystyreenblokkeringen verwijderen:

1. Open de vuldeur.

2. Trek de kunststofslang met de polystyreenblokkeringen uit de trommel.



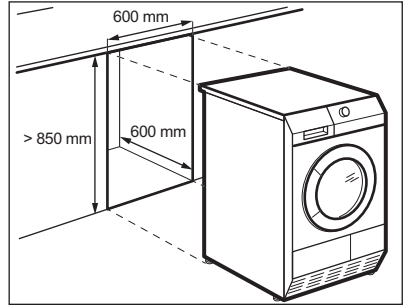
Het is mogelijk de hoogte van de droogtrommel aan te passen. Hierdoor moet u de voeten bijstellen (zie afbeelding).



13.2 Plaatsing onder een aanrecht

Het apparaat kan losstaand of onder het aanrecht in de keuken met correcte

ruimte worden geïnstalleerd (zie de afbeelding).



13.3 Omkeren van de vuldeur

De vuldeur kan door de gebruiker aan de andere kant worden geplaatst. Het kan helpen om eenvoudig wasgoed te plaatsen en te verwijderen of als er een limiet is voor de installatie van het apparaat (zie de afzonderlijke folder).

14. MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool ♻️. Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen.

Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en

elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool ⚡ niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

SOMMAIRE

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	30
2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL	33
3. ACCESSOIRES	34
4. BANDEAU DE COMMANDE	35
5. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	37
6. PROGRAMMES	38
7. FONCTIONS	41
8. UTILISATION QUOTIDIENNE	44
9. CONSEILS	46
10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	47
11. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	53
12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	54
13. INSTALLATION	55

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pour longtemps, en intégrant des technologies innovantes qui vous simplifient la vie grâce à des caractéristiques que vous ne trouverez pas forcément sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.aeg.com



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.aeg.com/productregistration



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil
www.aeg.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter le service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique. Modèle, PNC, numéro de série.



Avertissement/Attention : consignes de sécurité.



Informations générales et conseils



Informations écologiques

Sous réserve de modifications.

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages et blessures liés à une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours cette notice avec votre appareil pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables



AVERTISSEMENT

Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés du hublot de l'appareil lorsque celui-ci est ouvert.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 5 °C ou supérieure à 35 °C.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte à serrure, une porte coulissante ni une porte battante dotée d'une charnière du côté opposé à l'appareil qui pourrait empêcher l'ouverture complète du hublot.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Portez toujours des gants de sécurité.
- Déplacez toujours l'appareil à la verticale.
- La surface arrière de l'appareil doit être positionnée contre la paroi.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.
- Assurez-vous que les aérations se trouvant à la base de l'appareil (si présentes) ne sont pas bouchées par de la moquette.
- L'air d'échappement ne doit pas être déchargé dans un tuyau utilisé pour les fumées d'échappement d'appareils à combustion de gaz et autres combustibles.
- Si le sèche-linge est placé au-dessus d'un lave-linge, utilisez le kit de superposition. Le kit de superposition, disponible auprès d'un revendeur agréé, ne peut être utilisé qu'avec l'appareil indiqué dans les instructions (fournies avec l'accessoire). Lisez attentivement les instructions avant de procéder à l'installation (reportez-vous au livret d'installation).
- Aérez suffisamment la pièce pour éviter le reflux de gaz provenant d'appareils utilisant d'autres combustibles, y compris les flammes nues.

1.2 Installation

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Assurez-vous que le sol sur lequel vous installez l'appareil est plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- Une fois l'appareil installé à son emplacement permanent, vérifiez qu'il est bien de niveau à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas de niveau, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il le soit.

Branchement électrique



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du cordon d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente.
- Ne connectez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la prise.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ou la prise avec des mains mouillées.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

1.3 Utilisation



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou d'endommagement de l'appareil

- Utilisez cet appareil uniquement dans un environnement domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Le cycle de séchage se termine par une phase sans chauffage (cycle de refroidissement) pour éviter que le linge ne subisse des dommages.

Si vous arrêtez l'appareil avant la fin du cycle de séchage, retirez et étalez immédiatement tous les articles afin que la chaleur puisse se dissiper.

- Si vous utilisez un assouplissant ou des produits similaires, respectez les instructions figurant sur l'emballage.
- N'utilisez pas l'appareil sans filtre. Nettoyez le filtre à peluches avant ou après chaque utilisation.
- Retirez les peluches accumulées dans l'appareil.
- Ne séchez pas d'articles endommagés contenant un rembourrage ou un garnissage.
- N'utilisez pas cet appareil pour sécher des articles en mousse de caoutchouc (mousse de latex), bonnets de bains, textiles imperméables, articles doublés en caoutchouc ou vêtements et taies d'oreiller rembourrés de mousse de caoutchouc.
- Avant de sécher des articles ayant été en contact avec des produits tels que huile de cuisson, acétone, alcool, essence, kérosène, produit détachant, térbenthine, cire ou décapant pour cire, nettoyez-les avec de l'eau chaude et une plus grande quantité de lessive.
- Ne séchez pas d'articles sur lesquels ont été utilisés des produits de nettoyage chimiques industriels.
- Vérifiez que les poches des vêtements à sécher ne contiennent pas de briquet à gaz ni d'allumettes.
- Séchez uniquement les textiles adaptés au séchage dans un sèche-linge. Suivez les instructions figurant sur l'étiquette des textiles.
- Ne faites sécher que du linge propre dans l'appareil.
- Si vous avez lavé votre linge avec un produit détachant, lancez un cycle de rinçage supplémentaire avant de démarrer le sèche-linge.
- N'utilisez pas l'eau de condensation pour préparer des boissons ni pour cuisiner. Elle peut entraîner des problèmes de santé chez les personnes et les animaux domestiques.
- Ne montez pas sur le hublot ouvert de votre appareil ; ne vous asseyez pas dessus.
- Respectez la charge maximale de 8 kg (reportez-vous au chapitre « Tableaux des programmes »).
- N'introduisez pas de linge non essoré dans le sèche-linge.

1.4 Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT

Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.

1.5 Éclairage interne



AVERTISSEMENT

Risque de blessure.
Rayonnement DEL visible, ne fixez pas directement le faisceau.



Les ampoules classiques ou halogènes utilisées dans cet appareil sont destinées uniquement à un usage avec des appareils ménagers. Ne les utilisez pas pour éclairer votre logement.

Pour remplacer l'éclairage intérieur, contactez le service après-vente.

1.6 Mise au rebut



AVERTISSEMENT

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

Compresseur



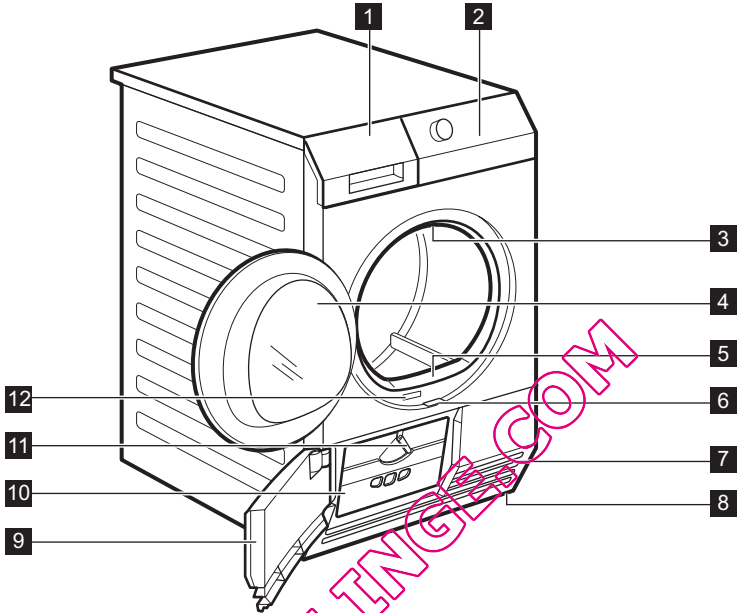
AVERTISSEMENT

Risque de dommage de l'appareil.

- Dans le sèche-linge, le compresseur et son système sont remplis d'un agent spécial ne contenant pas d'hydrochlorofluorocarbures. Ce circuit doit rester hermétique. Tout endommagement du circuit peut entraîner une fuite.

QUELSECHERLINGE.COM

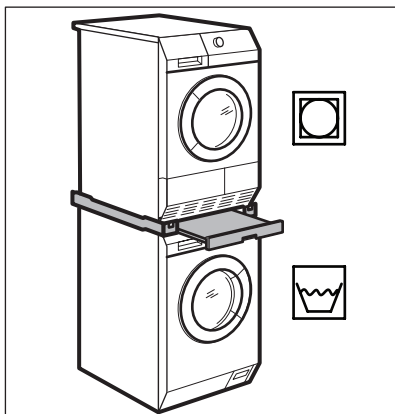
2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- | | | | |
|----------|---|-----------|---|
| 1 | Réservoir d'eau | 7 | Fentes pour circulation d'air |
| 2 | Bandeau de commande | 8 | Pieds réglables |
| 3 | Éclairage du tambour | 9 | Porte du condenseur thermique |
| 4 | Hublot de chargement (réversible) | 10 | Portillon des filtres du condenseur thermique |
| 5 | Filtre principal | 11 | Manette de verrouillage |
| 6 | Levier coulissant pour ouvrir la trappe du condenseur thermique | 12 | Plaque signalétique |

3. ACCESSOIRES

3.1 Kit de superposition

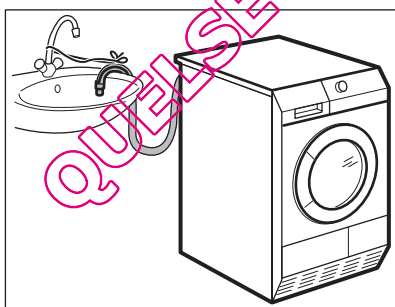


Nom de l'accessoire : SKP11, STA8, STA9

Disponible auprès de votre magasin vendeur agréé. Le kit de superposition ne peut être utilisé qu'avec les lave-linge indiqués dans le livret. Reportez-vous au livret joint.

Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

3.2 Kit d'évacuation



Nom de l'accessoire : DK11.

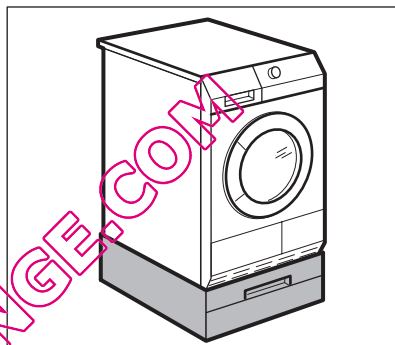
Il est disponible chez votre magasin vendeur agréé (peut se fixer à certains types de sèche-linge)

L'accessoire est destiné à la vidange directe de l'eau de condensation dans une cuvette, un siphon, une rigole, etc.

Après l'installation, le bac d'eau de condensation est vidangé automatiquement. Le bac d'eau de condensation doit demeurer dans l'appareil.

Le tuyau doit être installé à une hauteur comprise entre 50 cm au minimum et 1 m au maximum du niveau du sol. Ce tuyau ne doit pas faire de boucle. Si nécessaire, réduisez la longueur du tuyau. Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

3.3 Socle à tiroir



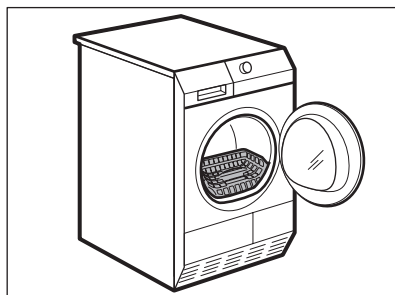
Nom de l'accessoire : PDSTP10.

Il est disponible auprès de votre magasin vendeur agréé.

Sert à surélever l'appareil à un niveau permettant la charge et le retrait aisés du linge.

Le tiroir peut servir au stockage du linge comme par ex. : les serviettes ainsi que des produits de nettoyage et autres. Lisez attentivement la notice fournie avec cet accessoire.

3.4 Grille de séchage



Nom de l'accessoire : RA5, RA6, RA11, RA12

Il est disponible chez votre magasin vendeur agréé (peut se fixer à certains types de sèche-linge). Vérifiez auprès de votre

vendeur ou sur le site Internet que l'accessoire est compatible avec votre appareil.

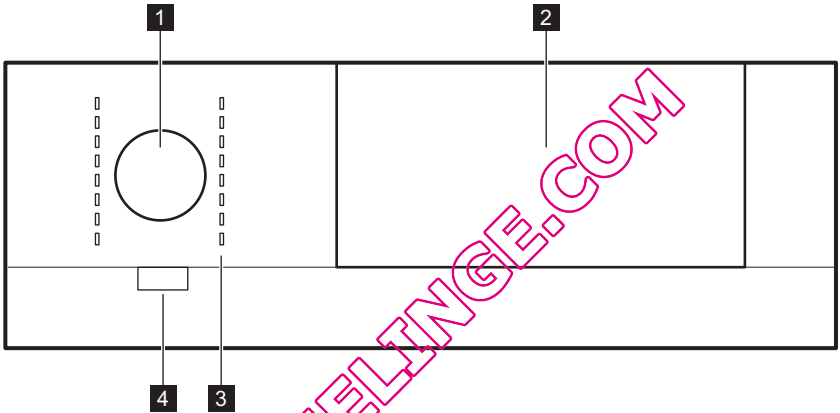
Grille de séchage pour laisser sécher le linge délicat en toute sécurité dans le sèche-linge :

- chaussures de sport

- laine
- peluches
- lingerie

Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

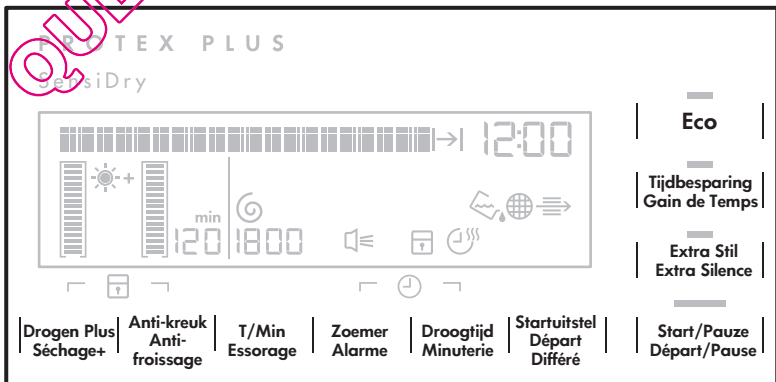
4. BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Sélecteur de programme
2 Panneau tactile et écran
3 Voyants des programmes

- 4 La touche Marche/Arrêt (I) avec la fonction Auto Off

4.1 Bandeau tactile



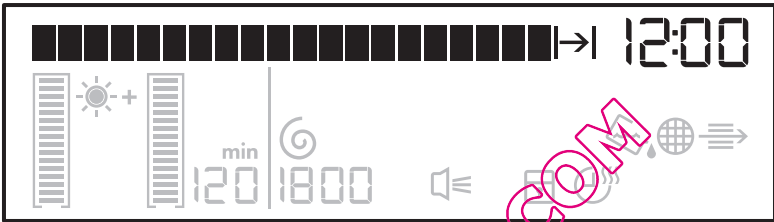
Au lieu d'appuyer sur une touche, pour régler une fonction vous devez appuyer sur la zone portant le nom de cette fonc-

tion. Chaque zone située entre les marques verticales est *sensible* à la pression du doigt de l'utilisateur.

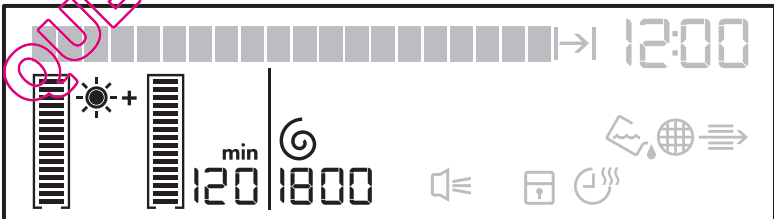


Pour une sélection précise, appuyez sur le point central de la zone, entre les marques verticales. Ne portez pas de gants lorsque vous appuyez sur le bandeau pour régler des fonctions. Assurez-vous que le bandeau est toujours propre et sec.

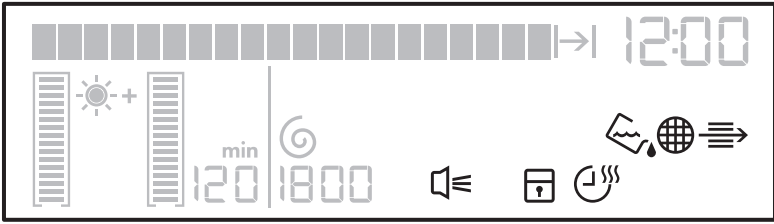
4.2 Écran



Symbole	Description
Time of day	barre de texte
12 : 00	horloge
→12.00	durée du programme
→16 : 20	heure estimée de fin du programme
→16 : 30	heure estimée de fin du programme minuté (plage de durée du programme : de 10 à 120 minutes).
→16 : 50	heure estimée de fin du programme avec départ différé (plage de délai de départ différé : de 30 minutes à 20 heures).



Symbole	Description
	niveau Très sec : minimal, modéré, maximal
	durée Anti-froissage : par défaut, plage (de 30 à 120 min)
	essorage initial du linge (de 800 à 1 800 tr/min) par défaut



Symbole	Description
	symbole de rappel de vidange du bac d'eau de condensation
	symbole de rappel de nettoyage du filtre principal
	alarme activée
	sécurité enfants activée
	fonction Minuterie activée

5. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Nettoyez le tambour du sèche-linge avec un chiffon humide ou sélectionnez un programme court (par ex. un programme de 30 minutes) avec une charge de chiffons humides.

Au début du programme de séchage (pendant 3 à 5 min), l'appareil fera un peu plus de bruit. Ceci est lié au démarrage du compresseur et ceci est normal comme pour tous les appareils alimentés par un compresseur comme : les réfrigérateurs, les congélateurs

5.1 Langue

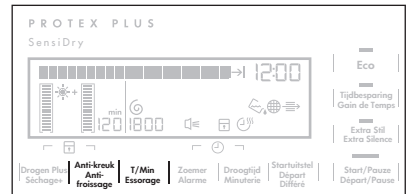
La première fois que vous utilisez l'appareil, la langue par défaut s'affiche à l'écran. Vous pouvez la confirmer ou sélectionner une autre langue dans la liste des langues disponibles. Pour définir une autre langue :

1. Tournez le sélecteur de programme pour sélectionner la langue souhaitée.
2. Pour enregistrer votre sélection, appuyez sur la fonction Départ/Pause.

Vous pouvez modifier la langue à tout moment.

Pour définir une autre langue :

1. Appuyez simultanément sur les 2 fonctions indiquées sur l'illustration et maintenez appuyé jusqu'à ce que la langue souhaitée s'affiche à l'écran.



2. Tournez le sélecteur de programme pour sélectionner la nouvelle langue.
3. Pour enregistrer votre sélection, appuyez sur la fonction Départ/Pause.

5.2 Horloge

La première fois que vous utilisez l'appareil, l'heure par défaut s'affiche à l'écran.

Vous pouvez la confirmer ou régler une heure différente.

Pour régler l'heure :

1. Tournez le sélecteur de programme pour régler les heures.
2. Pour enregistrer votre sélection, appuyez sur la fonction Départ/Pause .
3. Tournez le sélecteur de programme pour régler les minutes.
4. Pour enregistrer votre sélection, appuyez sur la fonction Départ/Pause .

Vous pouvez modifier l'heure à tout moment.

Pour régler l'heure :





















1. Appuyez simultanément sur les 2 fonctions indiquées sur l'illustration et maintenez appuyé jusqu'à ce que les heures se mettent à clignoter.



2. Tournez le sélecteur de programme pour régler les heures.
3. Pour enregistrer votre sélection, appuyez sur la fonction Départ/Pause .
4. Tournez le sélecteur de programme pour régler les minutes.
5. Pour enregistrer votre sélection, appuyez sur la fonction Départ/Pause .

6. PROGRAMMES

Programmes	Charge ¹⁾	Propriétés	Étiquette d'entretien des textiles
Coton			
Très Sec	8 kg	Séchage de vêtements en coton. Degré de séchage : très sec.	
Prêt à Ranger 2)3)	8 kg	Séchage de vêtements en coton. Degré de séchage : prêt à ranger.	
Prêt à Repasser 2)	8 kg	Séchage de vêtements en coton. Degré de séchage : prêt à repasser.	
Jeans	8 kg	Séchage des vêtements décontractés tels que les jeans, les sweats, avec différentes épaisseurs de tissu (par ex. au niveau du poignet, du col ou des coutures).	
Draps	3 kg	Séchage de linge de lit comme : draps, taies d'oreillers, couvre-lits.	
Couette	3 kg	Séchage de couettes simples ou doubles et d'oreillers (garnissage en plumes, duvet ou synthétique).	

Programmes	Charge ¹⁾	Propriétés	Étiquette d'entretien des textiles
Minuterie	8 kg	Séchage complet du linge pendant la durée de séchage sélectionnée par l'utilisateur. La durée doit être proportionnelle à la charge. Pour sécher un seul article ou de petites quantités de linge, nous vous recommandons d'utiliser des durées courtes.	  
Mix Extra Court	3 kg	Séchage à basse température de textiles en coton et synthétiques.	  
Synthétiques			
Très Sec	3,5 kg	Séchage de vêtements en textiles synthétiques. Degré de séchage : très sec.	  
Prêt à Ranger ²⁾	3,5 kg	Séchage de vêtements en textiles synthétiques. Degré de séchage : prêt à ranger.	  
Prêt à Repasser	3,5 kg	Séchage de vêtements en textiles synthétiques. Degré de séchage : prêt à repasser.	  
Repassage Facile	1 kg (ou 5 chemises)	Séchage des vêtements faciles à entretenir, tels que les chemises et chemisiers ; pour imiter l'effort de repassage. Les résultats peuvent varier en fonction des différents types de tissus et de finitions. Mettez le linge directement dans le sèche-linge. Une fois le cycle terminé, sortez le linge sec immédiatement et accrochez-le sur un cintre.	  
Blousons	2 kg	Séchage de vêtements de plein air, de travail, en velours, d'imperméables et de tissus perméables à l'air, de vestes à molleton ou doublure isolante amovible.	
Microfibres	2 kg	Séchage des tenues de sport, textiles fins, à micro-fibres, en polyester, ne nécessitant pas de repassage.	  
Soie / Lingerie	1 kg	Séchage de la soie/lingerie au moyen d'air chaud et d'un mouvement délicat.	

Programmes	Charge ¹⁾	Propriétés	Étiquette d'entretien des textiles
Laine	1 kg	<p>Séchage de vêtements en laine. Les vêtements seront doux et confortables. Nous vous recommandons de sortir immédiatement les vêtements sitôt le programme terminé.</p> <p>Le cycle de séchage Laine de ce sèche-linge a été testé et approuvé par la Woolmark Company. Ce cycle convient pour le séchage des vêtements en laine marqués « lavage à la main », à condition que lesdits vêtements soient lavés dans un cycle de lavage à la main agréé par Woolmark et séchés à la machine conformément aux instructions fournies par le fabricant (M1129).</p> <p>Si le niveau d'humidité résiduelle du linge est hors tolérances (trop humide ou trop sec), ajustez le programme à l'aide de la fonction Séchage + .</p>	 

1) Poids maximal des vêtements secs

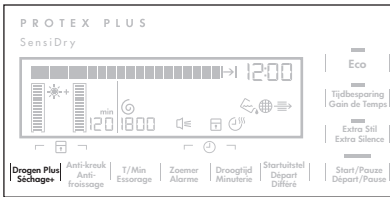
2) Uniquement pour les instituts de test : pour effectuer un test de performance, utilisez les programmes standard spécifiés dans le document EN 61121. Si le niveau d'humidité résiduelle du linge est hors tolérances, ajustez le programme à l'aide de la fonction Séchage + . Nettoyez les deux filtres après chaque cycle.

3) Conformément à la norme 932/2012

Le programme « Prêt à Ranger » est le « programme standard pour le coton ». Il est adapté pour sécher du linge en coton humide et sa consommation électrique est la plus satisfaisante.

7. FONCTIONS

7.1 Fonction Séchage +



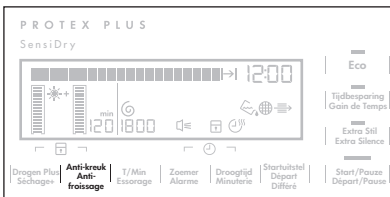
Cette fonction permet d'adapter le degré de séchage du linge. Trois choix sont possibles :

minimum - la sélection qui est liée par défaut au programme.

moyen — la sélection pour obtenir un linge plus sec.

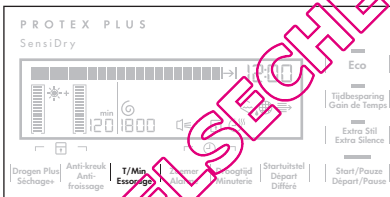
maximum — la sélection pour obtenir un linge encore plus sec.

7.2 Fonction Anti-froissage



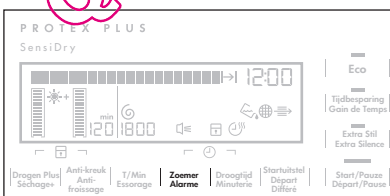
Prolonge de 30, 60, 90 ou 120 minutes la phase anti-froissage standard (30 minutes) à la fin du cycle de séchage. Cette fonction évite le froissage du linge. Le linge peut être retiré durant la phase anti-froissage.

7.3 Fonction Essorage



Cette fonction aide à définir les meilleures conditions de séchage du linge. Vous pouvez utiliser cette fonction si vous connaissez la vitesse d'essorage initiale lorsque vous procédez au lavage. Le linge contient moins d'eau si la vitesse d'essorage est élevée.

7.4 Fonction Alarme



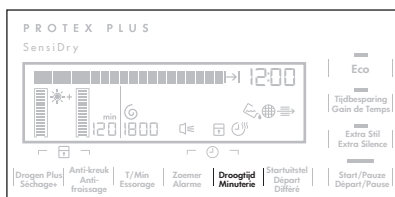
Lorsque la fonction Alarme est activée, l'alarme retentit :

- à la fin du cycle
- au démarrage et à la fin de la phase d'anti-froissage

• lors de l'interruption du cycle

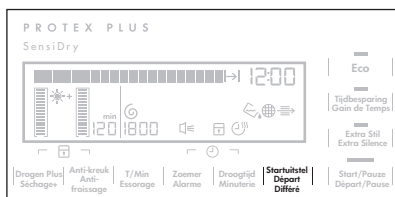
Par défaut, l'alarme est activée. Vous pouvez utiliser cette fonction pour activer ou désactiver l'alarme sonore.

7.5 Fonction Minuterie



Fonctionne uniquement avec le programme Minuterie. Elle permet à l'utilisateur de régler une durée spéciale pour le programme de séchage, d'un minimum de 10 min à un maximum de 2 heures (par paliers de 10 min).

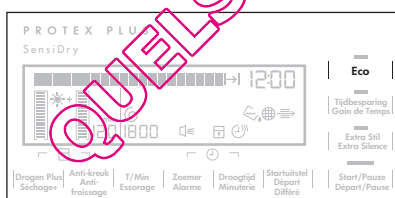
7.6 Fonction Départ Différé



i Permet de retarder le départ du programme de séchage, d'un minimum de 30 min à un maximum de 20 heures.

1. Sélectionnez le programme et les fonctions de séchage.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Départ Différé jusqu'à ce que le délai souhaité s'affiche (par exemple, 12h si le programme doit démarrer au bout de 12 heures.)
3. Pour activer la fonction Départ Différé, appuyez sur la touche Départ/Pause. Le délai restant avant le départ diminue sur l'affichage.

7.7 Fonction Eco

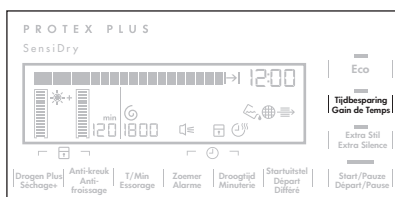


Par défaut, cette fonction est activée avec tous les programmes, à l'exception du programme Mix Extra Court.

La consommation d'énergie est à son plus bas niveau.

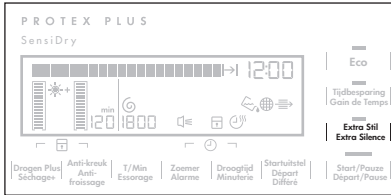
La fonction Eco est désactivée si la fonction Gain de Temps ou Extra Silence est activée.

7.8 Fonction Gain de Temps



Diminue la durée du cycle sans affecter la qualité du séchage. Le temps de séchage peut être réduit de 30 % pour le coton, et de 40 % pour les textiles synthétiques. L'appareil utilise la consommation d'énergie la plus élevée pour fonctionner.

7.9 Fonction Extra Silence



Le niveau sonore de l'appareil est bas, 62 dBA, sans affecter la qualité de séchage. L'appareil fonctionne lentement, et la durée du cycle est plus longue.

Programmes ¹⁾	Fonctions						
	Sécha-ge +	Anti-frois-sage	Esso-rage	Minu-terie	Eco ²⁾	Gain de Temps	Extra Silence
Coton Très sec	■	■	■		■	■	■
Coton Prêt à Ranger	■	■	■		■	■	■
Coton Prêt à Repasser	■	■	■		■	■	
Jeans	■	■	■		■	■	
Draps	■	■	■		■		
Couette	■	■	■		■		
Minuterie		■		■	■		
Mix Extra Court	■	■	■			■	
Synthétiques Très sec	■	■	■		■	■	■
Synthétiques Prêt à Ranger	■	■	■		■	■	■
Synthétiques Prêt à Repasser	■	■	■		■	■	
Repassage Facile	■	■	■		■		
Blousons	■		■		■		
Microfibres	■	■	■		■		
Soie / Lingerie	■		■		■		
Laine	■			■ ³⁾	■		

1) Conjointement au programme, vous pouvez régler 1 ou plusieurs fonctions.

2) Cette fonction est désactivée si la fonction Gain de Temps ou Extra Silence est activée.

3) Uniquement avec la grille de séchage (reportez-vous au chapitre ACCESSOIRES).

8. UTILISATION QUOTIDIENNE

8.1 Préparation du linge



Séchez uniquement le linge adapté au séchage dans le sèche-linge. Veillez à ce que le linge soit adapté au séchage dans le sèche-linge. Vérifiez le symbole du tissu sur les vêtements.

Symbole tissu	Propriété
	Séchable au sèche-linge
	Séchable au sèche-linge à température standard
	Séchable au sèche-linge à température réduite
	Non séchable au sèche-linge

Préparez le linge de manière adéquate :

- fermez les fermetures éclair, boutonner les housses de couettes et nouez les liens ou rubans (par ex. ceintures de tabliers) - le linge peut s'entremêler ;
- veillez à vider les poches - retirez les pièces métalliques (trombones, épingles de sûreté, etc.) ;
- retournez sur l'envers les articles doublés (par ex. les anoraks avec doublure en coton : la doublure doit être à l'extérieur)

Séchage indépendant :

- coton et lin avec les programmes Coton
- tissus synthétiques et mélangés avec les programmes Synthétiques
- de manière séparée, les textiles de couleur vive et ceux de couleur claire - les couleurs peuvent déteindre
- lainages et bonneterie uniquement avec les programmes applicables - les vêtements peuvent rétrécir



Ne mettez pas une quantité de linge dépassant la charge maximale de **8 kg**.

8.2 Chargement du linge

1. Ouvrez la porte de l'appareil
2. Introduisez le linge, sans le comprimer.
3. Fermez la porte de l'appareil.



ATTENTION

Ne coinciez pas de linge entre la porte de l'appareil et le joint en caoutchouc.

8.3 Mise en fonctionnement de l'appareil

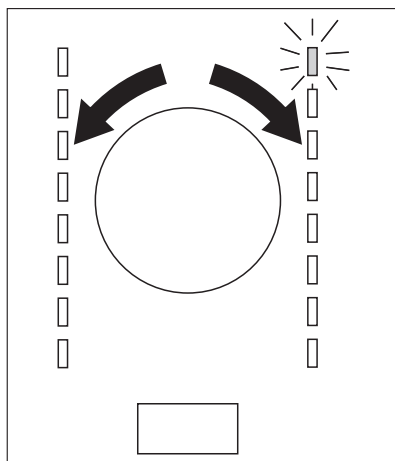
Appuyez sur la touche *Marche/Arrêt* ① pour mettre l'appareil en fonctionnement ou à l'arrêt. Quand l'appareil est en fonctionnement, certaines indications sont affichées sur l'écran.

8.4 Fonction Auto Off

Pour réduire la consommation d'énergie, la fonction Auto Off éteint automatiquement l'appareil :

- si la touche *Départ/Pause* n'a pas été actionnée dans un délai de 5 minutes.
 - 5 minutes après la fin du programme.
- Appuyez sur la touche *Marche/Arrêt* ① pour allumer l'appareil.

8.5 Réglage d'un programme



Utilisez le sélecteur pour régler le programme. Le temps restant du programme apparaît sur l'écran.

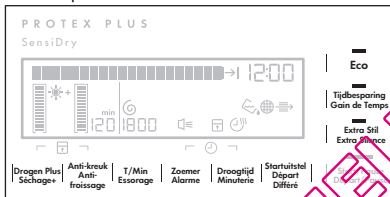


Le temps de séchage que vous voyez s'afficher s'applique à une charge de 5 kg pour les programmes coton et jeans. Pour les autres programmes, le temps de séchage est en fonction des charges recommandées. Pour les programmes coton et jeans avec une charge de plus de 5 kg, le temps de séchage est plus long.

8.6 Fonctions spéciales


Conjointement au programme, vous pouvez régler 1 ou plusieurs fonctions spéciales.

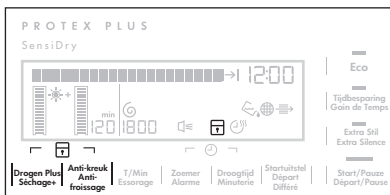
Appuyez sur le nom de la fonction concernée pour l'activer ou la désactiver.



Lorsque la fonction est activée, le symbole correspondant s'affiche à l'écran.

8.7 Fonction Sécurité enfants

La sécurité enfants peut être activée pour empêcher les enfants de jouer avec l'appareil. La sécurité enfants verrouille toutes les fonctions et le sélecteur de programme (cette fonction ne verrouille pas la touche Marche/Arrêt). Pour activer la sécurité enfants, appuyez simultanément sur les zones des fonctions Séchage + et Anti-froissage. Lorsque la fonction est activée, le symbole  s'affiche à l'écran.

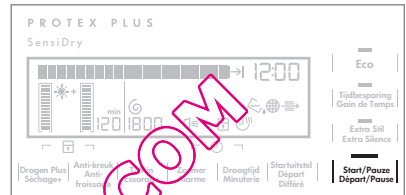


Pour la désactiver, appuyez de nouveau sur les zones des fonctions ci-dessus jusqu'à ce que le symbole disparaisse.

Vous pouvez activer la fonction Sécurité enfants :

- avant d'appuyer sur la fonction Départ/Pause, ce qui empêche l'appareil de démarrer ;
- après avoir appuyé sur la fonction Départ/Pause, ce qui désactive toutes les touches et le sélecteur de programme.

8.8 Départ d'un programme




Pour démarrer un programme, appuyez sur la zone de la fonction Départ/Pause, comme indiqué sur l'illustration. Le voyant situé au-dessus s'allume en rouge.

8.9 Changement de programme

Pour changer de programme appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour mettre à l'arrêt l'appareil. Appuyez sur Marche/Arrêt pour mettre l'appareil en fonctionnement, puis sélectionnez de nouveau le programme.

8.10 À la fin du programme

Une fois le cycle de séchage terminé, le symbole  clignote sur l'affichage. Si la fonction Alarme est activée, un signal sonore intermittent retentit pendant une minute.

Pour sortir le linge :

1. Appuyez sur la touche Auto/Off pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.
2. Ouvrez le hublot de l'appareil.
3. Sortez le linge.
4. Fermez le hublot de l'appareil.



Après chaque cycle de séchage :

- nettoyez les filtres
- vidangez le bac à eau

(Reportez-vous au chapitre *ENTRETIEN ET NETTOYAGE*.)

9. CONSEILS

9.1 Conseils écologiques

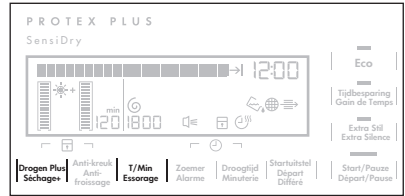
- N'utilisez pas d'assouplissant pour le lavage et le séchage. Le sèche-linge adoucit automatiquement le linge.
- Utilisez l'eau de condensation comme de l'eau distillée, par ex. dans un fer à repasser à vapeur. Nettoyez l'eau de condensation si nécessaire (par ex. avec un filtre à café) pour enlever les petites peluches qui peuvent s'y trouver.
- Maintenez toujours dégagées les fentes de circulation d'air au fond de l'appareil.
- Respectez les charges indiquées au chapitre consacré aux programmes.
- Veillez à maintenir une bonne circulation d'air autour de l'appareil.
- Nettoyez les filtres après chaque cycle de séchage.
- Essorez suffisamment le linge avant de le sécher.

9.2 Dureté et conductivité de l'eau




La dureté de l'eau peut varier selon les endroits. La dureté de l'eau peut affecter sa conductivité et le fonctionnement du capteur de conductivité de l'appareil. Si vous connaissez la valeur de conductivité de votre eau, vous pouvez régler le capteur afin d'obtenir de meilleurs résultats de séchage.

Pour modifier la conductivité du capteur :

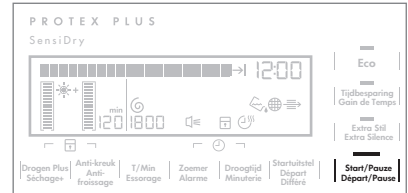
1. Tournez le sélecteur de programme sur un programme disponible.
2. Appuyez simultanément sur les 2 fonctions indiquées sur l'illustration.



Maintenez l'appui jusqu'à ce que l'un des symboles s'affiche à l'écran :


-  faible conductivité <math>< 300 \mu\text{S}/\text{cm}</math>
-  conductivité moyenne $300-600 \mu\text{S}/\text{cm}$
-  conductivité élevée >math>600 \mu\text{S}/\text{cm}</math>

3. Appuyez sur Départ/Pause à plusieurs reprises jusqu'à obtention du niveau souhaité :



4. Pour mémoriser le réglage, appuyez simultanément sur les 2 fonctions comme indiqué au point 2.

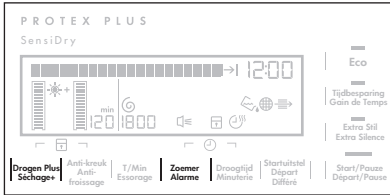
9.3 Symbole de rappel de vidange du bac d'eau de condensation

Par défaut, le symbole  est toujours allumé. Il s'allume en fin de cycle ou lorsque le bac d'eau de condensation est plein. Si vous utilisez un équipement externe pour vidanger le bac d'eau de condensation, le symbole peut être éteint.







Pour activer ou désactiver le symbole :

1. Tournez le sélecteur de programme sur un programme disponible.

2. Appuyez simultanément sur les 2 fonctions indiquées sur l'illustration




et maintenez appuyé jusqu'à l'affichage du réglage approprié :

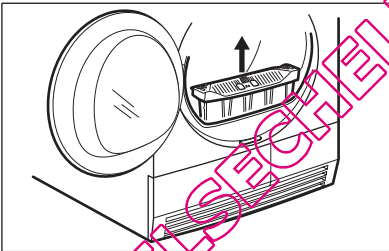
- le symbole  est éteint et  s'allume : le symbole  est éteint en permanence
- le symbole  est allumé et  s'allume ; le symbole  est activé

10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

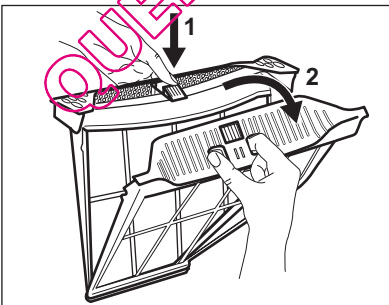
10.1 Nettoyage du filtre principal

À la fin de chaque cycle, le voyant  (nettoyez le filtre principal) s'allume pour vous indiquer que le filtre principal doit être nettoyé.

Pour nettoyer le filtre principal :



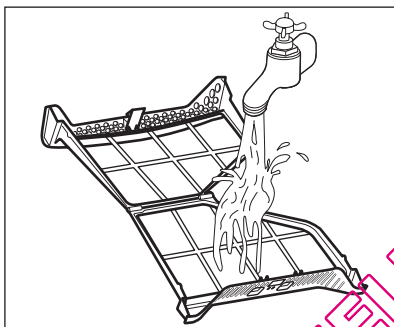
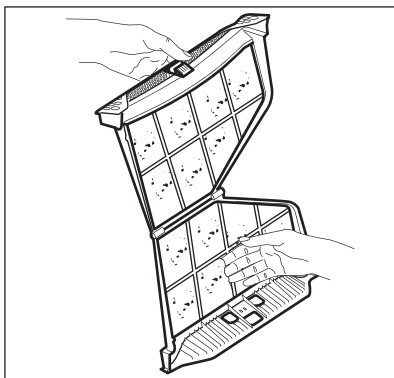
1. Ouvrez le hublot.
2. Retirez le filtre.



3. Ouvrez le filtre.



Le filtre recueille les peluches. Des peluches apparaissent lors du séchage des textiles dans le sèche-linge.



4. Nettoyez le filtre après vous être humidifié la main.

5. Au besoin, nettoyez le filtre à l'eau tiède à l'aide d'une brosse. Refermez le filtre.

6. Enlevez les peluches du logement du filtre. Un aspirateur peut être utilisé à cet effet.

7. Insérez le filtre dans son logement.



ATTENTION


N'utilisez jamais votre sèche-linge sans le filtre principal ou avec un filtre endommagé ou obstrué.



Nettoyez le filtre principal après chaque cycle de séchage. Un filtre obstrué augmente la durée du cycle et entraîne une consommation d'énergie plus élevée.

10.2 Vidange du bac d'eau de condensation

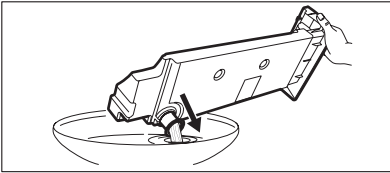
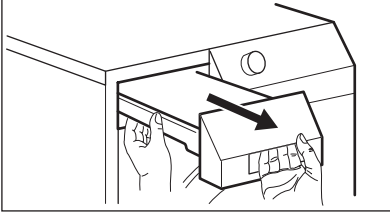
Vidangez le bac d'eau de condensation après chaque cycle de séchage.

Si le bac d'eau de condensation est plein, le programme s'arrête automatiquement et le voyant  *Vidanger le bac d'eau de condensation* s'allume. Pour poursuivre le programme, vidangez le bac d'eau de condensation et appuyez sur la touche Départ.



Pour vidanger le bac d'eau de condensation automatiquement, vous pouvez installer un kit de vidange (reportez-vous au chapitre : ACCESSOIRES)

Pour vidanger le bac d'eau de condensation :



1. Tirez sur le bac d'eau de condensation et maintenez-le en position horizontale.
2. Sortez le raccord en plastique et vidangez le bac d'eau de condensation dans un évier ou un réceptacle équivalent.
3. Remettez le raccord en plastique en place et réinstallez le bac d'eau de condensation.




AVERTISSEMENT

Risque d'empoisonnement. L'eau de condensation est impropre à la consommation.



L'eau de condensation récupérée peut être utilisée dans un fer à repasser à vapeur. Si nécessaire, filtrez l'eau de condensation (par ex. avec un filtre à café) pour en éliminer les résidus et les petites peluches.

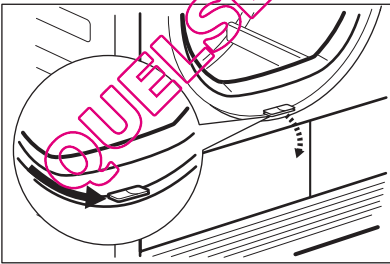
10.3 Nettoyage des filtres du condenseur thermique

Si le voyant  *nettoyez les filtres du condenseur thermique* est allumé, les filtres doivent être nettoyés.

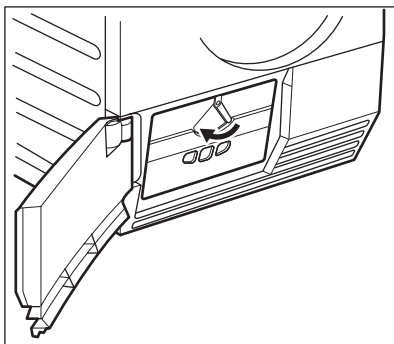
La fréquence de nettoyage des filtres dépend du type et de la quantité de linge.

Si vous séchez des charges maximales, nettoyez les filtres après chaque cycle.

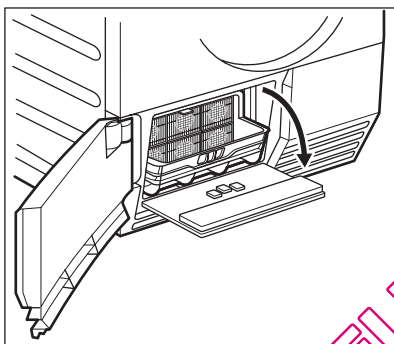
Pour nettoyer les filtres :



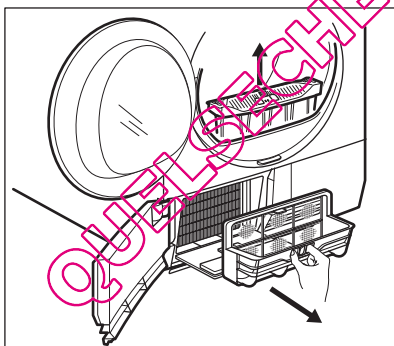
1. Ouvrez le hublot.
2. Déplacez le curseur de verrouillage situé en bas du hublot et ouvrez la porte du condenseur thermique.



3. Tournez le loquet pour déverrouiller le couvercle du condenseur thermique.

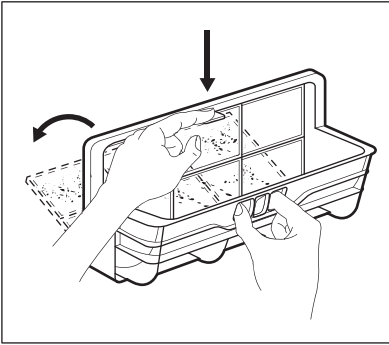


4. Abaissez le couvercle des filtres du condenseur thermique.

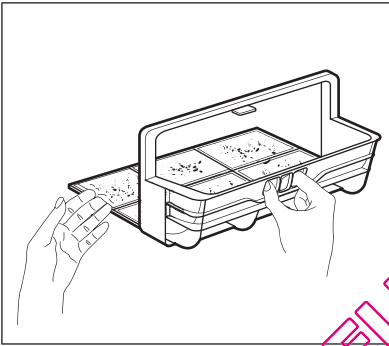


5. Soulevez le filtre principal. Tenez le filtre du condenseur thermique et sortez-le du compartiment inférieur.

QUELSCHLINGE.COM

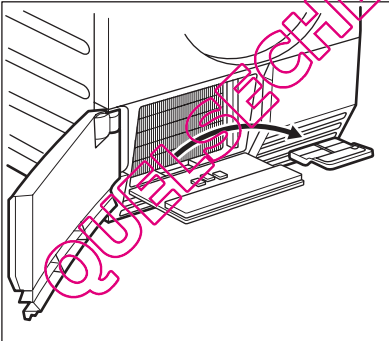


6. Poussez sur le crochet pour ouvrir le filtre.

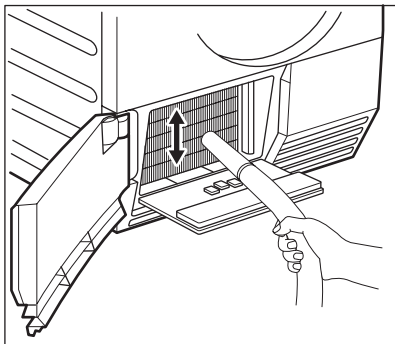


7. Nettoyez le filtre après vous être humidifié la main. Au besoin, nettoyez le filtre à l'eau tiède à l'aide d'une brosse.

Refermez le filtre.



8. Nettoyez le petit filtre situé à la base.



9. Si nécessaire, une fois tous les 6 mois, retirez les peluches du compartiment du condenseur thermique. Vous pouvez utiliser un aspirateur.

10. Remettez en place le petit filtre et le filtre du condenseur thermique.
11. Fermez le couvercle du condenseur thermique.
12. Fermez le loquet jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
13. Fermez le couvercle des filtres du condenseur thermique.
14. Fermez la porte du condenseur thermique.
15. Mettez en place le filtre principal.



ATTENTION

N'utilisez pas le sèche-linge si les filtres du condenseur thermique sont obstrués par des peluches. Cela peut endommager le sèche-linge. Cela augmente par ailleurs la consommation d'énergie. N'utilisez pas d'objets tranchants pour nettoyer le compartiment du condenseur thermique. N'utilisez pas le sèche-linge sans les filtres.

10.4 Nettoyage du tambour



AVERTISSEMENT

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Utilisez un détergent savonneux neutre standard pour nettoyer la surface interne du tambour et les nervures de ce dernier. Séchez les surfaces nettoyées avec un chiffon doux.



ATTENTION

N'utilisez pas de matières abrasives ou de laine d'acier pour nettoyer le tambour.

10.5 Nettoyage du bandeau de commande et du boîtier

Utilisez un détergent savonneux neutre standard pour nettoyer le bandeau de commande et le boîtier. Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon humide. Séchez les surfaces nettoyées avec un chiffon doux.



ATTENTION

Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de produits de nettoyage pour meubles ou autres pouvant entraîner une corrosion.

11. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

11.1 En cas d'anomalie de fonctionnement

Problème ¹⁾	Cause probable	Solution
Le sèche-linge ne fonctionne pas.	Le sèche-linge n'est pas branché électriquement.	Branchez l'appareil sur le secteur. Vérifiez le fusible dans la boîte à fusibles (installation domestique).
	Le hublot est ouvert.	Fermez le hublot.
	La touche ① Marche/Arrêt n'a pas été activée.	Appuyez sur la touche ① Marche/Arrêt.
	La touche Départ/Pause n'a pas été activée.	Activez la fonction Départ/Pause.
Résultats de séchage insatisfaisants.	L'appareil est en veille.	Appuyez sur la touche ① Marche/Arrêt.
	Sélection d'un programme inapproprié.	Sélectionnez un programme adapté. ²⁾
	Le filtre est obstrué.	Nettoyez le filtre. ³⁾
	La fonction Séchage + était en mode minimal.	Réglez la fonction Séchage + sur le mode modéré ou maximal.
	Les filtres du condenseur thermique sont obstrués.	Nettoyez les filtres du condenseur thermique. ³⁾
	Charge excessive.	Respectez la charge maximale.
	La grille d'aération est obstruée.	Nettoyez la grille d'aération qui se trouve en bas de l'appareil.
	Salissure sur la surface interne du tambour.	Nettoyez la surface interne du tambour.
Le hublot ne ferme pas.	La dureté de l'eau est trop élevée.	Réglez la dureté appropriée de l'eau. ⁴⁾
	Le filtre n'est pas verrouillé en position.	Mettez le filtre dans la bonne position.
Err (Erreur) s'affiche à l'écran.	Le linge est coincé entre le hublot et le joint.	Placez la charge correctement dans le tambour.
	Vous essayez de modifier le programme ou la fonction alors que le cycle a commencé.	Éteignez puis rallumez le sèche-linge. Faites une nouvelle sélection.
	La fonction que vous essayez d'activer ne s'applique pas au programme que vous avez sélectionné.	Éteignez puis rallumez le sèche-linge. Faites une nouvelle sélection.

Problème ¹⁾	Cause probable	Solution
Pas d'éclairage du tambour	Éclairage du tambour défectueux.	Contactez le service après-vente pour remplacer l'éclairage du tambour.
Durée affichée à l'écran anormalement longue.	La durée du cycle est calculée sur la base du volume et de l'humidité du linge.	La procédure automatique ; il ne s'agit pas d'une anomalie de l'appareil.
Programme inactif.	Le bac à eau est plein.	Vidangez le bac d'eau de condensation ³⁾ , appuyez sur la touche Départ/Pause .
Cycle de séchage trop court.	Il n'y a pas assez de linge.	Sélectionnez la durée du programme.
	Le linge est trop sec.	Sélectionnez la durée du programme ou un niveau de séchage plus élevé (par exemple Très Sec)
Cycle de séchage trop long ⁵⁾	Les filtres sont obstrués.	Nettoyez les filtres.
	Charge excessive.	Respectez la charge maximale.
	Le linge n'est pas bien essoré.	Essorez correctement le linge.
	La température de la pièce est très élevée : il ne s'agit pas d'une anomalie de l'appareil.	Si possible, réduisez la température de la pièce.

1) Si un message d'erreur s'affiche sur l'écran (par exemple **E51**) : Éteignez puis rallumez le sèche-linge. Sélectionnez le nouveau programme. Activez la fonction Départ/Pause . Cela ne fonctionne pas? - contactez votre service après-vente et indiquez le code d'erreur.

2) suivez le descriptif du programme ; reportez-vous au chapitre *PROGRAMMES*

3) reportez-vous au chapitre *ENTRETIEN ET NETTOYAGE*

4) reportez-vous à la section *DURETÉ DE L'EAU* au chapitre *CONSEILS*

5) Remarque : au bout de 5 heures au maximum, le cycle de séchage se termine automatiquement (reportez-vous à la section *Fin du cycle de séchage*).

12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



hauteur x largeur x profondeur	850 x 600 x 600 mm (maximum 640 mm)
capacité du tambour	118 l
profondeur maximale avec hublot ouvert	1090 mm

largeur maximale avec hublot ouvert	950 mm
hauteur réglable	850 mm (+ 15 mm - réglage des pieds)
poids de l'appareil	57 kg
charge maximale	8 kg
tension	230 V
fréquence	50 Hz
fusible nécessaire	5 A
puissance totale	1000 W
classe d'efficacité énergétique	A+++
consommation d'énergie en kWh/cycle ¹⁾	1,51 kWh
consommation énergétique annuelle ²⁾	176,92 kWh
puissance absorbée en mode « Veille »	0,11 W
puissance absorbée en mode éteint	0,11 W
type d'utilisation	Domestique
température ambiante autorisée	+5 °C à + 35 °C

1) 8 kg de coton, essoré à 1 000 tr/min conformément à la norme EN 61121

2) Consommation énergétique annuelle en kWh basée sur 160 cycles de séchage du programme standard pour le coton, avec une charge complète ou partielle, et la consommation des modes basse consommation. La consommation énergétique réelle par cycle dépendra de l'utilisation de l'appareil (NORME (EU) No 392/2012).

13. INSTALLATION

13.1 Déballage

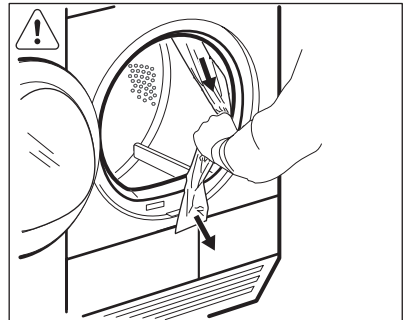


ATTENTION

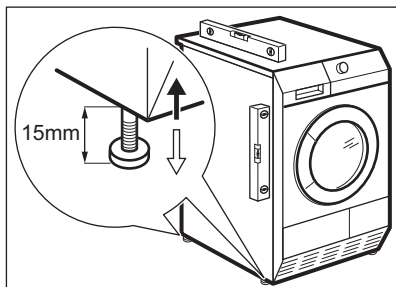
Avant de mettre l'appareil en service, il est impératif d'enlever tous les éléments de protection de transport.

Pour retirer les cales en polystyrène :

1. Ouvrez le hublot.
2. Sortez le tuyau en plastique et les cales en polystyrène du tambour.

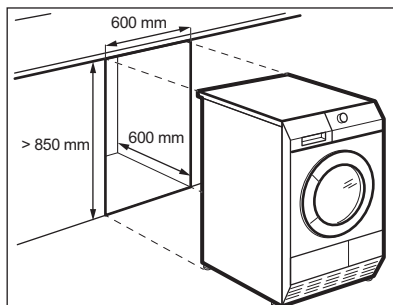


Il est possible de régler la hauteur du sèche-linge. Pour ce faire, réglez les pieds (reportez-vous au schéma).



13.2 Installation sous un plan de travail

L'appareil peut être installé de façon autonome ou sous un plan de travail de cuisine si un espace correct est disponible (voir schéma).



13.3 Réversibilité de la porte

L'utilisateur peut installer le hublot de sorte qu'il s'ouvre dans l'autre sens. Cela est utile si l'espace autour de l'appareil est restreint et rend le chargement et le retrait du linge difficile. (Reportez-vous à la notice séparée.)

14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole ♻. Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet.

Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole ⚡ avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

QUELSCHLITZ.COM

QUELSECHELINGE.COM

QUELSECHELINGE.COM

QUELSECHELINGE.COM

www.aeg.com/shop



QUELSECHELINGE.COM



136924240-A-472012